

Questo manuale deve essere considerato parte integrante della motocicletta e deve essere consegnato assieme alla motocicletta nel caso venga rivenduta.

Questa pubblicazione include le informazioni più aggiornate relative alla produzione al momento di andare in stampa. Honda Motor Co., Ltd. si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta senza permesso scritto.

Il veicolo illustrato in questo manuale d'uso può presentare differenze rispetto al veicolo posseduto.

Congratulazioni per avere acquistato una nuova motocicletta Honda. L'aver scelto un veicolo Honda ti permette di entrare in una grande famiglia di clienti soddisfatti e che hanno dimostrato di riconoscere che Honda significa qualità in ogni prodotto.

Per garantire sicurezza e piacere di guida:

- Leggere con attenzione il presente manuale d'uso.
- Seguire le raccomandazioni e le procedure contenute nel presente manuale.
- Prestare particolare attenzione ai messaggi di sicurezza nel presente manuale e sulla motocicletta.
- I codici seguenti, utilizzati nel corso del manuale, indicano i rispettivi paesi.
- Le illustrazioni sono basate sul modello CB1100CA ED.

Codici paese

Codice	Paese
--------	-------

CB1100CA

ED	Vendite dirette in Europa
E	Regno Unito
GS	Paesi del Golfo
KO	Corea

CB1100NA

ED, II ED	Vendite dirette in Europa
E, II E	Regno Unito
GS, II GS	Paesi del Golfo
KO, II KO	Corea

*Le caratteristiche del veicolo possono variare a seconda delle zone o dei paesi.

Brevi cenni sulla sicurezza

La sicurezza, propria ed altrui, riveste un'estrema importanza. L'utilizzo in sicurezza di questa motocicletta è una responsabilità importante. Per aiutare a prendere decisioni con cognizione di causa, in questo manuale e sulle etichette relative alla sicurezza sono incluse le procedure di funzionamento e altre informazioni. Queste informazioni segnalano potenziali rischi che possono causare lesioni al cliente o agli altri. Ovviamente, non è né pratico né possibile mettere in guardia contro tutti i pericoli associati alla guida e alla manutenzione di una motocicletta. Pertanto, è indispensabile utilizzare il proprio buon senso.

Troverete importanti informazioni relative alla sicurezza in una varietà di forme tra cui:

- Etichette relative alla sicurezza sulla motocicletta
- Messaggi di sicurezza preceduti da un simbolo di avvertimento di sicurezza  e da uno dei tre termini seguenti: PERICOLO, AVVERTENZA o ATTENZIONE. Il significato di questi termini è il seguente:

PERICOLO

La mancata osservanza di queste istruzioni CAUSA la MORTE o GRAVI LESIONI.

AVVERTENZA

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE la MORTE o GRAVI LESIONI.

ATTENZIONE

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE LESIONI.

Altre informazioni importanti vengono fornite dopo i seguenti titoli:

AVVERTIMENTO

Informazioni che contribuiscono a evitare danni alla motocicletta, alle cose o all'ambiente.

Indice

Sicurezza della motocicletta P. 2

Guida di funzionamento P. 16

Manutenzione P. 41

Diagnostica P. 93

Informazioni P. 115

Specifiche tecniche P. 128

Indice analitico P. 132

Sicurezza della motocicletta

Questa sezione contiene importanti informazioni relative alla guida in sicurezza della motocicletta.

Si prega di leggere attentamente questa sezione.

Linee guida relative alla sicurezza	P. 3
Etichette con simboli.....	P. 6
Precauzioni relative alla sicurezza	P. 10
Precauzioni relative alla guida	P. 11
Accessori e modifiche.....	P. 14
Carico.....	P. 15

Linee guida relative alla sicurezza

Seguire queste linee guida per aumentare la sicurezza personale:

- Eseguire tutti i controlli regolari e di routine specificati nel presente manuale.
- Spegnerne il motore e tenere lontane scintille e fiamme prima di riempire il serbatoio del carburante.
- Non avviare il motore in ambienti parzialmente o completamente chiusi. Il monossido di carbonio contenuto nei gas di scarico è tossico e può essere mortale.

Indossare sempre il casco

È un fatto dimostrato: caschi e indumenti protettivi contribuiscono a ridurre significativamente il numero e la gravità delle ferite alla testa e alle altre parti del corpo. Indossare quindi sempre un casco per motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. ➔ P. 10

Prima di mettersi alla guida

Verificare di essere fisicamente in forma, concentrati e di non essere sotto l'effetto di alcool e dro-

ghe. Indossare e controllare che il passeggero indossi un casco per motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. Comunicare al passeggero come aggrapparsi al maniglione di servizio o alla propria cintola, di piegarsi in curva insieme al guidatore e di tenere i piedi sui poggiatesta anche quando la motocicletta è ferma.

Prendere il tempo necessario per imparare e fare pratica

Anche se si ha già esperienza di guida con altre motociclette, eseguire delle guide di prova in luoghi sicuri per acquisire familiarità con il modo in cui questa motocicletta funziona e deve essere gestita, oltre ad abituarsi alle misure e al peso della motocicletta.

Non guidare in modo aggressivo

Prestare attenzione ai veicoli circostanti senza dare per scontato che gli altri conducenti siano in grado di vedervi. Essere sempre pronto a una fermata improvvisa o a eseguire una manovra per evitare ostacoli.

Rendersi visibili

È necessario rendersi più visibili, in special modo di notte, indossando un abbigliamento catarifrangente, posizionandosi in modo da essere visibili dagli altri guidatori, segnalando le svolte o i cambi di corsia e utilizzando l'avvisatore acustico quando necessario.

Non superare i propri limiti

Non guidare mai oltre le proprie capacità o più velocemente di quanto lo consentano le condizioni del percorso. Stanchezza e distrazione possono compromettere la capacità di usare buon senso e di guidare in sicurezza.

Non bere prima di guidare

Gli alcolici non sono indicati per la guida. Anche una sola bevanda alcolica può ridurre l'abilità di reagire alle variazioni di condizioni, mentre il tempo di reazione peggiora a ogni ulteriore bevanda assunta. Non bere prima di guidare e non permettere che gli amici si mettano alla guida dopo aver bevuto.

Mantenere la propria Honda in condizioni di sicurezza

È importante una corretta manutenzione della motocicletta, in modo che sia sempre in condizioni di essere guidata in sicurezza.

Controllare la propria motocicletta prima di ogni guida ed eseguire tutta la manutenzione raccomandata. Non superare mai i limiti di carico (➤ P. 15) e non eseguire modifiche alla motocicletta o installare accessori che possano renderla pericolosa (➤ P. 14).

Se si è coinvolti in un incidente

La priorità è la sicurezza personale. In caso di presenza di feriti, non sottovalutare la gravità delle lesioni e controllare se è possibile continuare a guidare in sicurezza. Se necessario, chiamare un'ambulanza. Inoltre, se nell'incidente sono state coinvolte altre persone o altri veicoli, attenersi alle leggi e normative in vigore.

Se si decide di continuare a guidare, portare prima il commutatore di accensione in posizione  (Off) e valutare le condizioni della motocicletta.

Controllare se ci sono perdite di liquidi e se i dadi e i bulloni essenziali sono correttamente serrati, quindi controllare manubrio, leve di comando, freni e ruote. Guidare a velocità ridotta e con la massima prudenza.

La motocicletta potrebbe aver subito danni non immediatamente visibili. Fare eseguire quanto prima un controllo approfondito della motocicletta presso un'officina autorizzata.

Rischi legati al monossido di carbonio

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas incolore e inodore. Respirare il monossido di carbonio può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Se il motore viene avviato in ambienti completamente o parzialmente chiusi, l'aria che si respira può contenere una pericolosa quantità di monossido di carbonio.

Non avviare mai la motocicletta in un garage o in altri luoghi chiusi.

AVVERTENZA

L'azionamento del motore della motocicletta in aree chiuse o parzialmente chiuse può causare un rapido accumulo di monossido di carbonio tossico.

L'inalazione di questo gas inodore e incolore può causare stati di incoscienza e addirittura la morte.

Avviare il motore della motocicletta solo in aree aperte ben ventilate.

Etichette con simboli

Eccetto versione KO

Nelle pagine seguenti viene descritto il significato delle etichette. Alcune etichette segnalano i potenziali rischi che potrebbero provocare lesioni. Altre invece forniscono informazioni importanti sulla sicurezza. Leggere attentamente queste informazioni e non rimuovere l'etichetta.

Se un'etichetta si stacca o diventa illeggibile, contattare il proprio concessionario per la sostituzione.

Su ogni etichetta è riportato un simbolo specifico.

Di seguito vengono illustrati i significati dei simboli e delle etichette.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'officina. Nell'interesse della sicurezza, la manutenzione della motocicletta deve essere effettuata solo presso il concessionario.



PERICOLO (su sfondo ROSSO)

La mancata osservanza di queste istruzioni causa GRAVI LESIONI o MORTE.

AVVERTENZA (su sfondo ARANCIONE)

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare GRAVI LESIONI o MORTE.

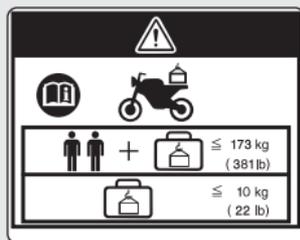
ATTENZIONE (su sfondo GIALLO)

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare il RISCHIO DI LESIONI.

ETICHETTA BATTERIA PERICOLO



- Tenere la batteria lontana da fiamme e scintille. La batteria produce un gas esplosivo.
- Indossare occhiali protettivi e guanti isolanti prima di toccare la batteria per evitare il rischio di ustioni e di perdita della vista in seguito al contatto con l'elettrolito della batteria.
- Non lasciare che bambini o altre persone tocchino la batteria se non sono perfettamente a conoscenza delle corrette precauzioni di utilizzo e dei rischi correlati.
- Maneggiare l'elettrolito della batteria con estrema cautela poiché contiene acido solforico diluito. Il contatto con la pelle o gli occhi può provocare ustioni o la perdita della vista.
- Leggere e comprendere a fondo il presente manuale prima di maneggiare la batteria. L'inosservanza delle istruzioni può causare lesioni personali e danni alla motocicletta.
- Non utilizzare la batteria se il livello dell'elettrolito si trova in corrispondenza o sotto al contrassegno di livello inferiore in quanto potrebbe esplodere e causare lesioni gravi.



ETICHETTA DI AVVERTENZA RELATIVA AD ACCESSORI E CARICO AVVERTENZA

Versioni ED, II ED, E, II E

ACCESSORI E CARICO

- La stabilità e il controllo in sicurezza di questa motocicletta possono risentire dell'aggiunta di accessori e bagaglio.
- Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso e nella guida all'installazione prima di installare qualsiasi accessorio.
- Il peso totale di accessori e bagaglio, aggiunti al peso di guidatore e passeggero, non può essere superiore a **173 kg**, valore relativo al carico massimo.
- Il peso del bagaglio non può essere superiore a **10 kg** in alcun caso.
- Non è consigliato il montaggio di carenature maggiorate montate su forcelle o manubrio.

ETICHETTA INFORMAZIONI PNEUMATICO E CATENA DI TRASMISSIONE

Pressione pneumatico a freddo:

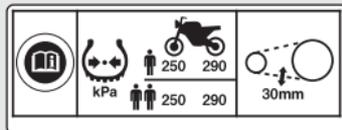
[Solo guidatore]

Anteriore **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**Posteriore **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

[Guidatore e passeggero]

Anteriore **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**Posteriore **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

Tenere la catena registrata e lubrificata.

Gioco **25 - 35 mm**

Versioni ED, II ED, E, II E

**ETICHETTA PROMEMORIA SICUREZZA**

Per la propria protezione, indossare sempre casco e abbigliamento protettivo.

ETICHETTA CARBURANTE

Solo benzina senza piombo

ETANOLO fino al 10% di volume

Versioni GS, II GS



Precauzioni relative alla sicurezza

- Guidare con prudenza, tenendo le mani sul manubrio e i piedi sui poggipiedi.
- Durante la guida, il passeggero deve mantenere le mani sul maniglione di servizio o alla cintola del conducente e i piedi sui poggipiedi.
- Tenere sempre in considerazione la sicurezza del passeggero e degli altri guidatori.

Abbigliamento protettivo

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco per motocicletta omologato, occhiali protettivi ed indumenti protettivi ad alta visibilità. Non guidare in modo aggressivo, bensì in funzione delle condizioni meteorologiche e stradali.

■ Casco

Omologato secondo gli standard di sicurezza, ad alta visibilità e della misura corretta.

- Deve essere comodo ma sicuro e con il sottogola allacciato.

- Deve avere una visiera che consenta un ampio campo visivo o altri tipi di occhiali protettivi omologati

AVVERTENZA

Il mancato utilizzo del casco aumenta il rischio di lesioni gravi o morte in caso di incidente.

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco omologato e abbigliamento protettivo.

■ Guanti

Guanti di pelle con dita e alta resistenza all'abrasione

■ Stivali o calzature per la guida

Stivali resistenti con soles antiscivolo e protezione per le caviglie

■ Giacche e pantaloni

Indossare giacche protettive, ad alta visibilità e a maniche lunghe, pantaloni resistenti per la guida (o una tuta protettiva)

Precauzioni relative alla guida

Periodo di rodaggio

Durante i primi 500 km di utilizzo, seguire queste linee guida per garantire l'affidabilità e le prestazioni future della motocicletta.

- Evitare partenze a pieno gas e brusche accelerazioni.
- Evitare le frenate brusche e le scalate rapide.
- Guidare con prudenza.

Freni

Osservare le seguenti linee guida:

- Evitare le frenate molto brusche e le scalate rapide.
 - ▶ Una brusca frenata può ridurre la stabilità della motocicletta.
 - ▶ Quando possibile, ridurre la velocità in prossimità di una curva, per evitare il rischio di scivolare.

- Guidare con prudenza sui tratti in cui la trazione è limitata.
 - ▶ Le ruote si bloccano più facilmente su tali superfici, causando spazi di frenata più lunghi.
- Evitare di frenare continuamente.
 - ▶ Le frenate ripetute durante la percorrenza di lunghi tratti in discesa possono surriscaldare eccessivamente i freni, riducendone l'efficacia. Per ridurre la velocità, utilizzare il freno motore abbinato all'azionamento intermittente dei freni.
- Per massimizzare l'efficienza dell'azione frenante, azionare contemporaneamente il freno anteriore e il freno posteriore.

■ Sistema antibloccaggio dei freni (ABS)

Questo modello è dotato di un sistema antibloccaggio dei freni (ABS) progettato per impedire il bloccaggio dei freni durante le frenate brusche.

- Il sistema ABS non riduce lo spazio di frenata. In determinate circostanze, il sistema ABS può allungare la distanza di arresto.
- Il sistema ABS non entra in funzione a velocità inferiori a 10 km/h.
- La leva e il pedale del freno possono subire un leggero contraccolpo quando vengono azionati i freni. Ciò è normale.
- Utilizzare sempre le ruote dentate e gli pneumatici anteriore/posteriore consigliati per garantire il corretto funzionamento del sistema ABS.

■ Freno motore

Il freno motore contribuisce a rallentare la motocicletta quando l'acceleratore viene rilasciato. Il passaggio a una marcia inferiore contribuisce ad aumentare ulteriormente l'azione frenante. Quando si percorrono discese lunghe e ripide, è consigliabile ridurre la velocità tramite il freno motore e attraverso l'utilizzo intermittente dei freni.

■ Condizioni di pioggia o bagnato

Le superfici stradali bagnate sono scivolose e i freni bagnati riducono ulteriormente l'efficienza della frenata.

Frenare con estrema attenzione in condizioni di bagnato.

Se i freni sono bagnati, è necessario frenare durante la guida a bassa velocità per fare in modo che asciughino.

Parcheggio

- Parcheggiare il veicolo su una superficie solida e piana.
- Se è necessario parcheggiare su una superficie leggermente inclinata o non stabile, assicurarsi che la motocicletta non possa muoversi o cadere.
- Verificare che i componenti molto caldi non entrino in contatto con materiali infiammabili.
- Non toccare il motore, il silenziatore, i freni e gli altri componenti caldi prima che si siano raffreddati.
- Per ridurre il rischio di furti, quando si lascia la motocicletta incustodita bloccare sempre il manubrio e rimuovere la chiave.
È consigliato anche l'utilizzo di un dispositivo antifurto.

Parcheggio con cavalletto laterale o cavalletto centrale

1. Spegnerne il motore.
2. **Utilizzo del cavalletto laterale**
Abbassare il cavalletto laterale.
Inclinare lentamente la motocicletta verso sinistra finché il suo peso è appoggiato sul cavalletto laterale.
Utilizzo del cavalletto centrale
Per abbassare il cavalletto centrale, portarsi sul lato sinistro della motocicletta.
Afferrare la manopola sinistra e il maniglione di servizio sinistro.
Con il piede destro, premere la punta del cavalletto centrale e, contemporaneamente, tirare verso l'alto e all'indietro.
3. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
 - ▶ La rotazione del manubrio verso destra riduce la stabilità e può causare la caduta della motocicletta.
4. Portare il commutatore di accensione in posizione  (Lock) e rimuovere la chiave.
 P. 34

Linee guida relative al rifornimento e al carburante

Seguire queste linee guida per proteggere il motore, l'impianto di alimentazione e il catalizzatore:

- Utilizzare solamente carburante senza piombo.
- Utilizzare il carburante con il numero di ottano consigliato. L'utilizzo di carburante a basso numero di ottano può diminuire le prestazioni del motore.
- Non utilizzare carburanti con alta concentrazione di alcool. ➤ P. 126
- Non utilizzare carburante vecchio o contaminato o una miscela olio/carburante.
- Evitare di far penetrare sporco o acqua all'interno del serbatoio.

Accessori e modifiche

Si raccomanda vivamente di non dotarsi di accessori non progettati specificamente da Honda o di eseguire modifiche che alterino il progetto originale della motocicletta. Ciò potrebbe comprometterne la sicurezza.

Le modifiche alla motocicletta possono far decadere la garanzia e rendere illegale la libera circolazione della motocicletta su strada. Prima di decidere di installare accessori sulla motocicletta, è necessario assicurarsi che tali modifiche siano sicure e legali.

⚠AVVERTENZA

Accessori o modifiche non corretti possono provocare incidenti, con conseguenti lesioni gravi o morte.

Seguire le istruzioni fornite nel presente manuale utente relative agli accessori e alle modifiche.

Non trainare rimorchi o sidecar con la motocicletta. La motocicletta non è stata progettata per questi scopi e il loro utilizzo può compromettere seriamente il controllo della motocicletta.

Carico

- Il trasporto di un peso supplementare influenza il controllo, la frenata e la stabilità della motocicletta. Adattare sempre la velocità al carico che si sta trasportando per mantenere una guida in sicurezza.
- Non trasportare mai carichi eccessivi e rispettare sempre i limiti di carico specificati.
Carico massimo ➤ P. 128
- Fissare saldamente tutti i bagagli in modo che siano bilanciati e vicini al centro della motocicletta.
- Non posizionare oggetti vicino alle luci o al silenziatore.

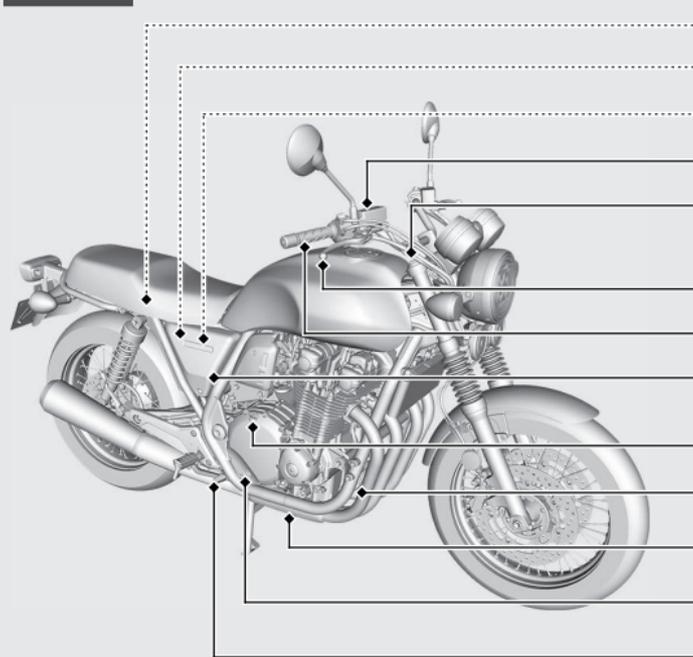
⚠AVVERTENZA

Carichi eccessivi o un carico non corretto possono provocare incidenti, con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare tutti i limiti di carico e le altre linee guida relative ai carichi contenute nel presente manuale.

Ubicazione componenti

CB1100CA



Serbatoio del liquido freno posteriore ➔ P.73

Batteria ➔ P.60

Filtro aria ➔ P.71

Serbatoio del liquido freno anteriore ➔ P.73

Regolatore di precarico della molla della
sospensione anteriore ➔ P.88

Leva del freno anteriore ➔ P.87

Manopola dell'acceleratore ➔ P.84

Coperchio laterale destro ➔ P.64

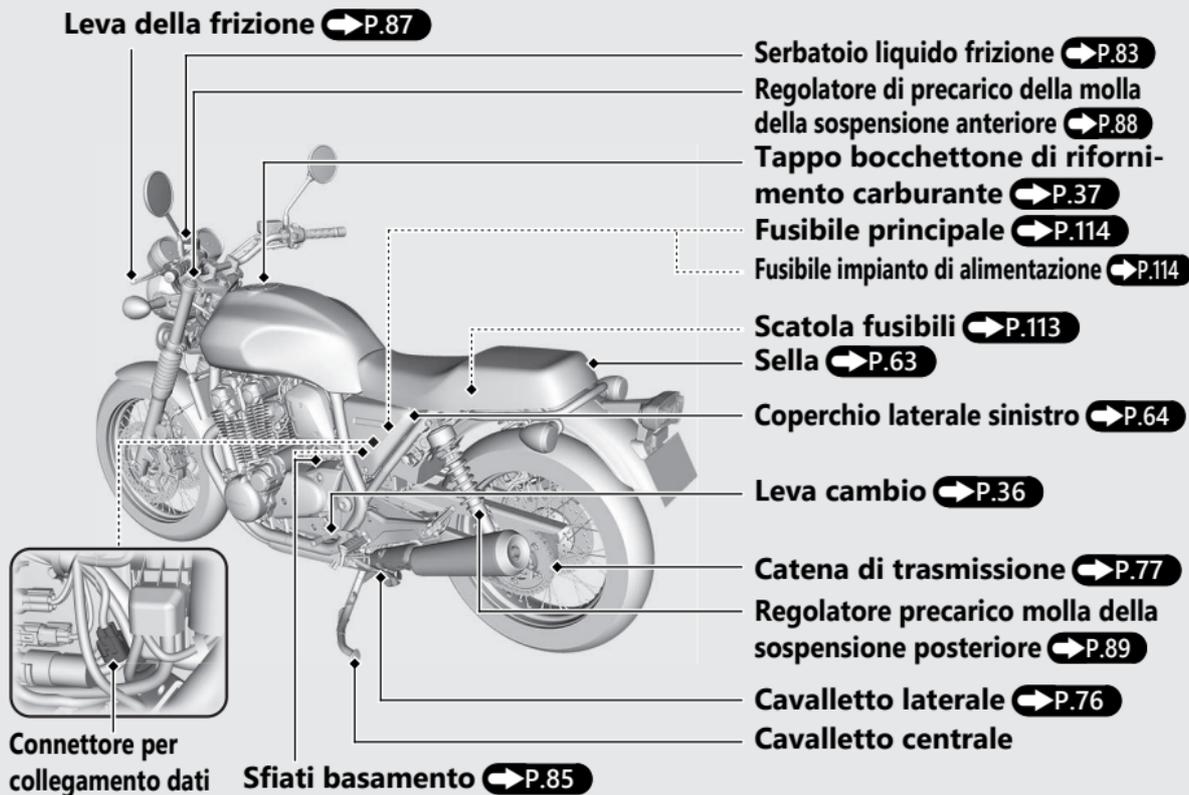
Tappo bocchettone di riempimento
olio motore ➔ P.67

Filtro olio motore ➔ P.69

Vite di scarico dell'olio motore ➔ P.69

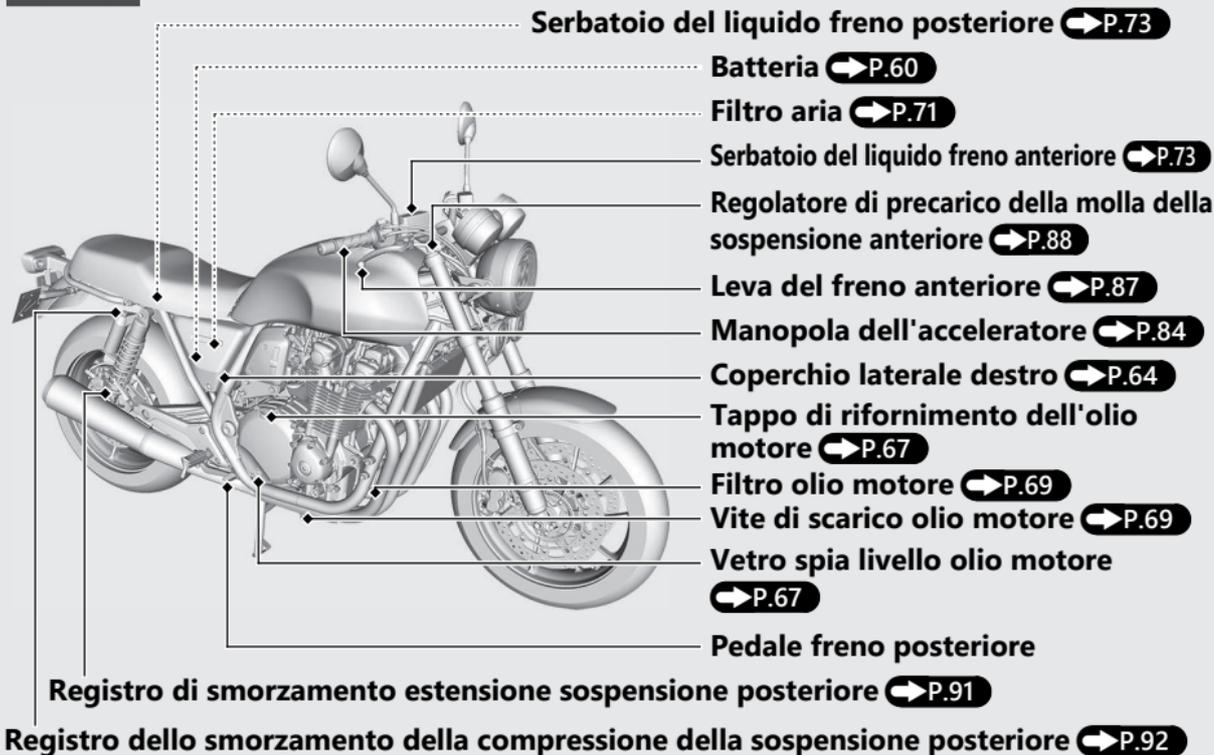
Vetro spia livello olio motore ➔ P.67

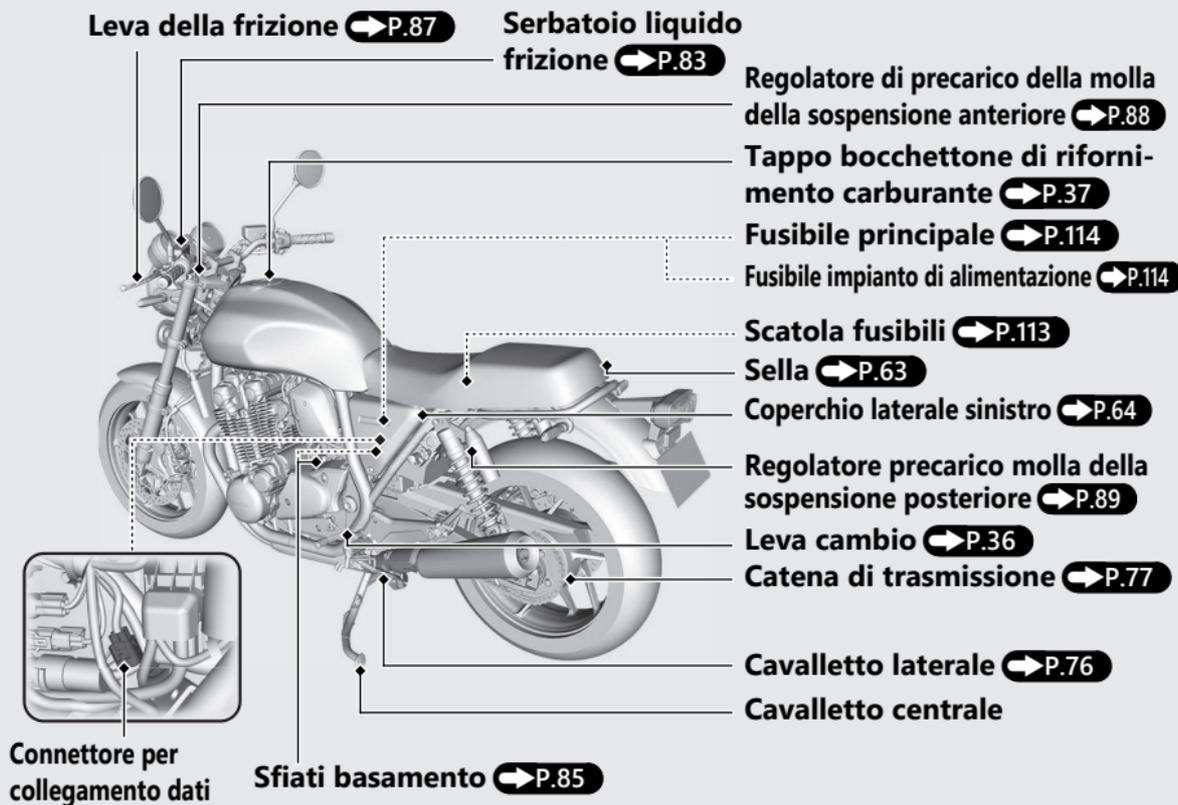
Pedale freno posteriore



Ubicazione componenti *(Segue)*

CB1100NA

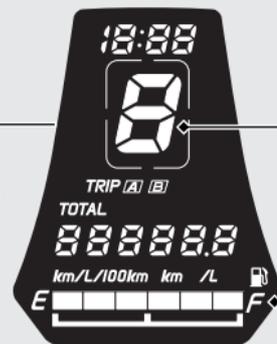




Strumentazione



Tachimetro



Contagiri

AVVERTIMENTO

Evitare di portare il regime motore fino alla zona rossa del contagiri. Un regime motore eccessivo può pregiudicare la vita utile del motore.

Zona rossa contagiri

(regime motore eccessivo)

Indicatore posizione cambio

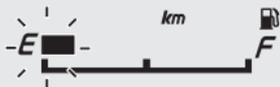
La posizione del cambio è indicata dalla spia posizione cambio.

► " - " lampeggia quando il cambio marce non viene eseguito correttamente.

Indicatore livello carburante

Carburante rimanente quando inizia a lampeggiare solo il 1° segmento (E): circa 3,6 L

Contemporaneamente, è possibile selezionare le visualizzazioni dell'autonomia di percorrenza e del carburante rimanente. ➔ **P.25**



Se l'indicatore livello carburante lampeggia ripetutamente oppure si spegne: ➔ **P.98**

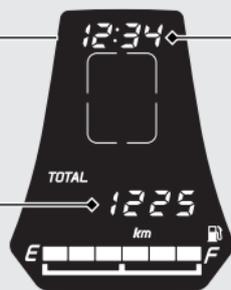
Controllo del display

Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione I (On), vengono visualizzate tutte le modalità e i segmenti digitali. Se alcuni non vengono visualizzati correttamente, fare controllare il problema presso il concessionario.

Strumentazione (Segue)



Pulsante A Pulsante B

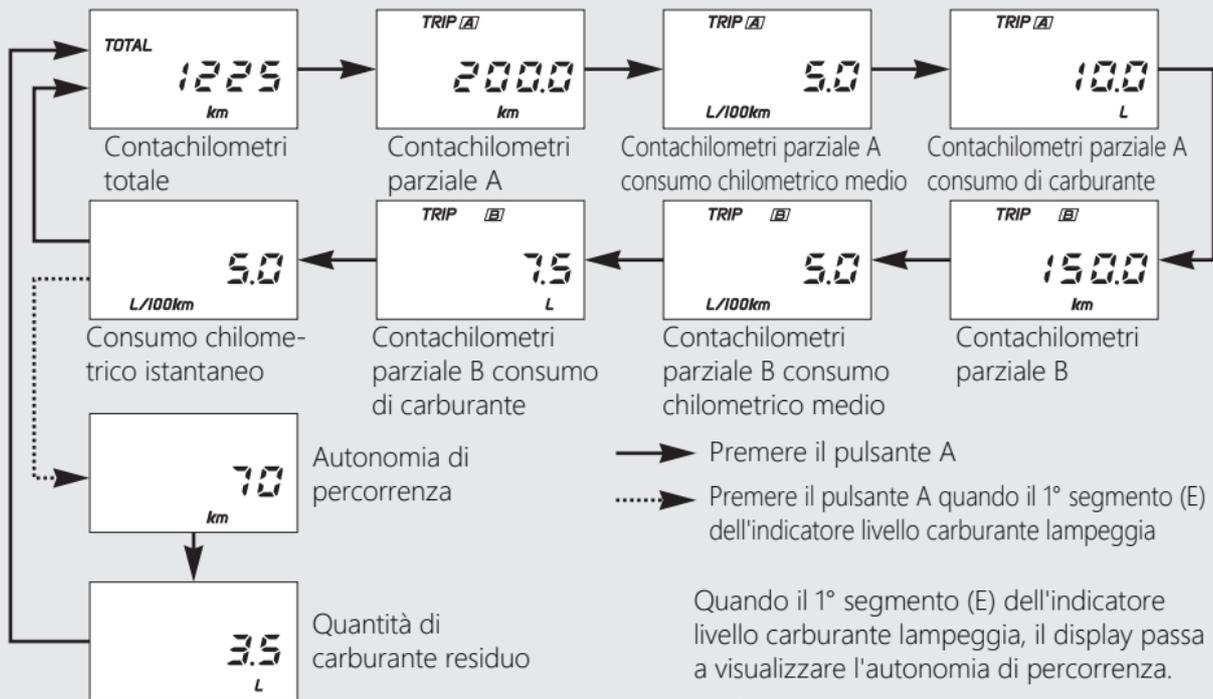


Orologio (visualizzazione 12 ore) Per impostare l'orologio ➔ P.27

Contachilometri totale [TOTAL] e contachilometri parziale [TRIP A/B], indicatore del consumo chilometrico e misuratore di consumo carburante

Un pulsante seleziona il contachilometri totale, il contachilometri parziale A, il contachilometri parziale A il consumo chilometrico medio, il contachilometri parziale A il consumo di carburante, il contachilometri parziale B, il contachilometri parziale B il consumo chilometrico medio, il contachilometri parziale B il consumo di carburante, il consumo chilometrico istantaneo.

- Contachilometri totale: Distanza totale percorsa.
- Contachilometri parziale: Distanza percorsa dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale (mantenere premuto il pulsante A per azzerare a 0,0 km/miglia a seconda del tipo di veicolo. Contemporaneamente verranno azzerati il consumo chilometrico medio e il consumo di carburante).



Strumentazione *(Segue)*

Il consumo chilometrico medio e il consumo di carburante si basano sul contachilometri parziale A e sul contachilometri parziale B.

Consumo chilometrico medio

Consumo chilometrico medio dall'azzeramento del contachilometri parziale A e del contachilometri parziale B. Visualizza "--:-" dopo l'azzeramento del contachilometri parziale A e del contachilometri parziale B.

Quando viene visualizzato "--:-" negli altri casi, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Consumo di carburante

Consumo totale di carburante dall'azzeramento del contachilometri parziale A e del contachilometri parziale B. Quando viene visualizzato "--:-", recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Per azzerare il consumo chilometrico medio e il consumo di carburante:

➔ P.22

Consumo chilometrico istantaneo

Consumo istantaneo effettivo per km. Se la velocità è inferiore a 7 km/h o immediatamente dopo aver portato il commutatore di accensione in posizione I (On), viene visualizzato "--:-". Quando viene visualizzato "--:-" a velocità superiori a 7 km/h, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Autonomia di percorrenza

Quando il 1° segmento (E) dell'indicatore livello carburante lampeggia P.21, può essere selezionata l'autonomia di percorrenza stimata.

Quando la quantità di carburante residuo è inferiore a 1,0 litri, viene visualizzato "--".

L'autonomia di percorrenza calcolata dipende dalle condizioni di guida e il valore indicato potrebbe non corrispondere sempre alla distanza effettivamente percorribile. Quando l'indicatore livello carburante si trova vicino alla lettera E oppure quando il segmento E lampeggia, effettuare immediatamente il rifornimento di carburante.

Carburante rimanente

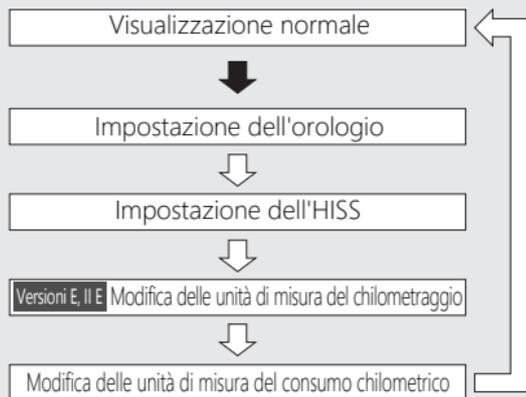
Quando il 1° segmento (E) dell'indicatore livello carburante lampeggia P.21, è possibile selezionare la quantità stimata di carburante rimanente. Quando la quantità di carburante residuo è inferiore a 1,0 litri, viene visualizzato "-.-". La quantità di carburante rimanente dipende dalle condizioni di guida. La quantità di carburante residuo indicata potrebbe non corrispondere alla quantità effettiva. Quando l'indicatore livello carburante si trova vicino alla lettera E oppure quando il segmento E lampeggia, effettuare immediatamente il rifornimento di carburante.

Strumentazione *(Segue)*

Impostazione del display

È possibile regolare le impostazioni del display.

- Impostazione dell'orologio
- Impostazione dell'HISS
- **Versioni E, II E** Modifica delle unità di misura del chilometraggio
- Modifica delle unità di misura del consumo chilometrico



➡ Mantenere premuto il pulsante A e il pulsante B

⇨ Premere il pulsante B

Inoltre, per ritornare alla visualizzazione normale dell'impostazione del display, portare il commutatore di accensione in posizione **○** (Off) quindi in posizione **■** (On) per memorizzare la regolazione.

Se il pulsante non viene premuto per circa 30 secondi, la regolazione verrà cancellata, eccetto nel caso che ciascuna impostazione del display sia stata pre-impostata individualmente.

Impostazione dell'orologio:

- 1 Portare il commutatore di accensione in posizione I (On).
- 2 Mantenere premuti i pulsanti A e B fino al momento in cui le cifre delle ore iniziano a lampeggiare.



- 3 Premere il pulsante A fino a visualizzare l'ora desiderata.
 - Premere e tenere premuto per un avanzamento rapido delle ore.



- 4 Premere il pulsante B. Le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare.



- 5 Premere il pulsante A fino a visualizzare il minuto desiderato.
 - Tenere il pulsante premuto per far avanzare il valore dei minuti più velocemente.



- 6 Premere il pulsante B. L'orologio è impostato e il display passa all'impostazione dell'HISS.

Strumentazione *(Segue)*

Impostazione dell'HISS:

- 1 Dopo avere impostato l'orologio, ON o OFF iniziano a lampeggiare e si accende la spia HISS.
- 2 Premere il pulsante A per selezionare ON o OFF.
- 3 **Eccetto versioni E, II E**

Premere il pulsante B. L'impostazione dell'HISS è memorizzata e il display passa alla modifica dell'unità di misura del consumo chilometrico.

Versioni E, II E

Premere il pulsante B. L'impostazione dell'HISS è memorizzata e il display passa alla modifica dell'unità di misura del chilometraggio.

Modifica delle unità di misura del chilometraggio:

Versioni E, II E

- 1 Al termine dell'impostazione dell'HISS, l'unità di misura del chilometraggio inizia a lampeggiare.
- 2 Premere il pulsante A per selezionare km o mile.
- 3 Premere il pulsante B. L'impostazione del chilometraggio è memorizzata e il display passa alla modifica dell'unità di misura del consumo chilometrico.

Modifica delle unità di misura del consumo chilometrico:

1 **Eccetto versioni E, II E**

Al termine dell'impostazione dell'HISS, l'unità di misura del consumo chilometrico inizia a lampeggiare.

Versioni E, II E

Dopo aver modificato l'unità di misura del chilometraggio, l'unità di misura del consumo chilometrico inizia a lampeggiare.

2 **Eccetto versioni E, II E**

Premere il pulsante A per selezionare km/L o L/100km.

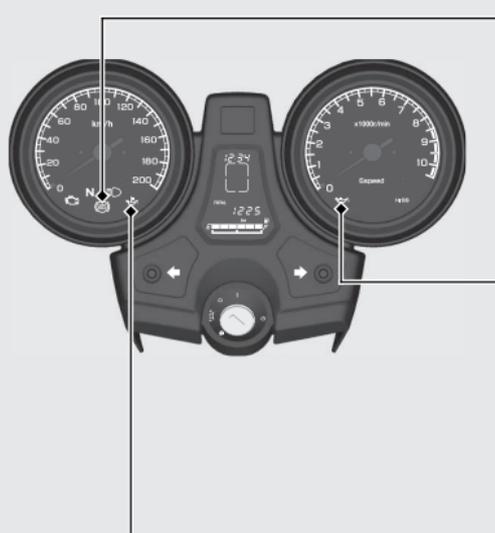
Versioni E, II E

Premere il pulsante A per selezionare km/L o L/100km. Se viene selezionato "miglia" per il chilometraggio, premere il pulsante A per selezionare "miglia/L" o "miglia/gal".

- 3 Premere il pulsante B. La modifica dell'unità di misura del consumo chilometrico è memorizzata e il display ritorna alla visualizzazione ordinaria.

Spie

Se alcune non si accendono quando dovrebbero, fare controllare il problema presso la concessionaria.



Spia ABS (sistema antibloccaggio dei freni)

La spia si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On). La spia si spegne quando la velocità raggiunge circa 10 km/h.

Se la spia si accende durante la guida: ➡ **P.97**

Spia bassa pressione olio

La spia si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

La spia si spegne all'avvio del motore.

Se la spia si accende con il motore in funzione:

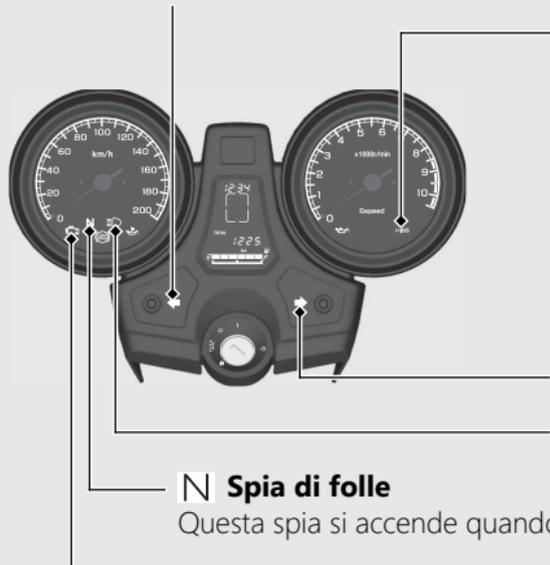
➡ **P.96**

Spia alta temperatura olio

La spia si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On) e l'interruttore di spegnimento motore è in posizione **⊖** (Run).

Se la spia si accende con il motore in funzione: ➡ **P.95**

← Spia indicatore di direzione sinistro



Spia HISS → P.117

- La spia si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On) e l'interruttore di spegnimento motore è in posizione **O** (Run). Si spegne se la chiave di accensione ha il codice corretto.
- Lampeggia ogni 2 secondi per 24 ore quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **O** (Off).

→ Spia indicatore di direzione destro

☰ Spia abbaglianti

N Spia di folle

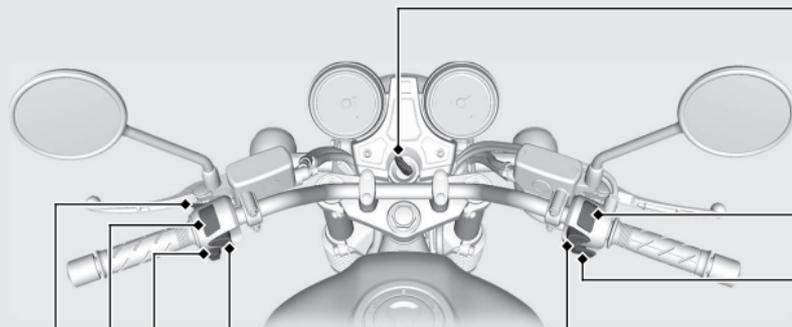
Questa spia si accende quando il cambio è in folle.

☞ Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)

La spia si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On) e l'interruttore di spegnimento motore è in posizione **O** (Run).

Se la spia si accende con il motore in funzione: → P.96

Interruttori



 **Pulsante del clacson**

 **Interruttore indicatori di direzione**

► Premendo l'interruttore vengono disattivati gli indicatori di direzione.

Devioluci

- : Abbagliante
- : Anabbagliante

 **PASS Interruttore di comando luce di sorpasso**

Consente di eseguire lampeggi con i fari abbaglianti.

 **Pulsante di avviamento**

 **Interruttore luci di emergenza**

Commutabile quando il commutatore di accensione viene portato in posizione  (On).

CB1100CA

Può essere portato su OFF indipendentemente dalla posizione del commutatore di accensione.

► Con l'interruttore luci di emergenza su ON, i lampeggi continuano anche se il commutatore di accensione è in posizione  (Off) o  (Lock).

Commutatore di accensione

Fornisce/toglie alimentazione all'impianto elettrico, blocca lo sterzo.

- La chiave può essere rimossa quando si trova in posizione  (Off) o  (Lock).

(On)

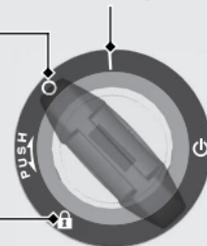
Fornisce alimentazione all'impianto elettrico per l'avviamento/guida.

(Off)

Spegne il motore.

(Lock)

Blocca lo sterzo.



Interruttore di arresto del motore

Normalmente, l'interruttore deve essere impostato in posizione  (Run).

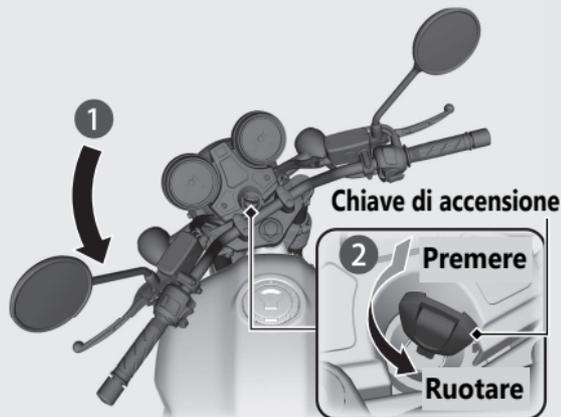
- In caso di emergenza, portarlo in posizione  (Stop) (il motorino di avviamento verrà disabilitato) per spegnere il motore.

Interruttori *(Segue)*

Bloccasterzo

Per ridurre il rischio di furti, bloccare lo sterzo quando si parcheggia.

Si consiglia inoltre l'utilizzo di un lucchetto a U o un dispositivo simile.



Blocco

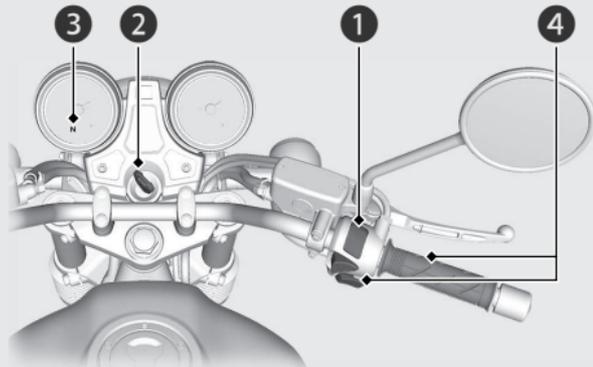
- 1 Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
- 2 Premere la chiave, quindi portare il commutatore di accensione in posizione  (Lock).
 - ▶ Se l'inserimento del blocco appare difficoltoso, ruotare leggermente il manubrio in entrambi i lati.
- 3 Rimuovere la chiave.

Sblocco

Inserire la chiave, premerla e portare il commutatore di accensione in posizione  (Off).

Avviamento del motore

Avviare il motore con la seguente procedura, indipendentemente dal fatto che il motore sia freddo o caldo.



AVVERTIMENTO

- Se il motore non si avvia entro 5 secondi, portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) e attendere 10 secondi prima di provare nuovamente ad avviare il motore, per consentire il recupero della tensione della batteria.
- Il regime minimo accelerato e i fuorigiri del motore per periodi di tempo prolungati possono danneggiare il motore e il sistema di scarico.
- Accelerare ripetutamente o mantenere il regime minimo accelerato per oltre 5 minuti potrebbe provocare lo scolorimento del collettore di scarico.
- Il motore non si avvia se l'acceleratore è completamente aperto.

- 1 Verificare che l'interruttore di spegnimento motore sia in posizione **R** (Run).
- 2 Portare il commutatore di accensione in posizione **I** (On).
- 3 Portare il cambio in folle (la spia **N** si accende). In alternativa, tirare la leva della frizione per avviare la motocicletta con una marcia innestata purché il cavalletto laterale sia sollevato.
- 4 Premere il pulsante di avviamento con l'acceleratore completamente rilasciato.

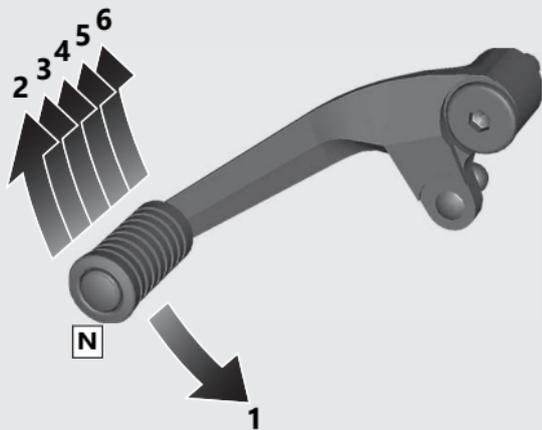
Se il motore non si avvia:

- 1 Accelerare a fondo e premere il pulsante di avviamento per 5 secondi.
- 2 Ripetere la normale procedura di avviamento.
- 3 Se il motore si avvia, accelerare leggermente se il minimo non è stabile.
- 4 Se il motore non si avvia, attendere 10 secondi prima di eseguire nuovamente le operazioni descritte ai punti 1 e 2.

Se il motore non si avvia ➔ P.94

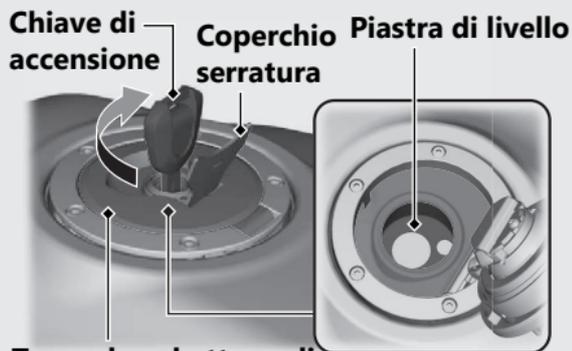
Selezione marce

Il cambio della motocicletta ha 6 marce avanti in uno schema con la prima verso il basso e le altre cinque verso l'alto.



Se viene innestata una marcia con il cavalletto laterale abbassato, il motore si spegne.

Rifornimento



Tappo bocchettone di rifornimento carburante

Evitare di rifornire di carburante oltre la piastra di livello.

Tipo di carburante: solo benzina senza piombo

Numero di ottano carburante: questa motocicletta è stata progettata per utilizzare un numero di ottano (RON) pari a 91 o superiore.

Capacità del serbatoio: 16,8 L

Linee guida relative al rifornimento e al carburante ➡ P.14

Apertura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

Aprire il coperchio della serratura, inserire la chiave di accensione e ruotarla in senso orario per aprire il tappo del serbatoio del carburante.

Chiusura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

- 1 Al termine del rifornimento, premere il tappo del bocchettone di rifornimento carburante finché si blocca.
- 2 Rimuovere la chiave di accensione e chiudere il coperchio serratura.
 - ▶ Se il tappo del serbatoio del carburante non è bloccato, non è possibile rimuovere la chiave di accensione.

AVVERTENZA

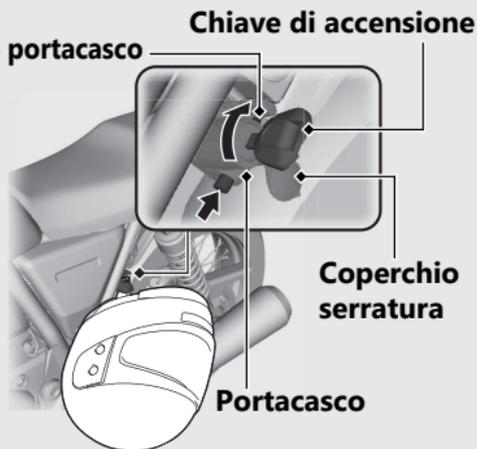
La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva. Manipolando il carburante si rischia di ustionarsi o lesionarsi gravemente.

- Spegnerne il motore e non avvicinare fonti di calore, scintille o fiamme.
- Manipolare il carburante soltanto all'aperto.
- Asciugare immediatamente eventuali fuoriuscite.

Attrezzatura vano sottosella

Portacasco

I portacasco sono ubicati sul lato sinistro, più in basso della sella e sotto la sella.

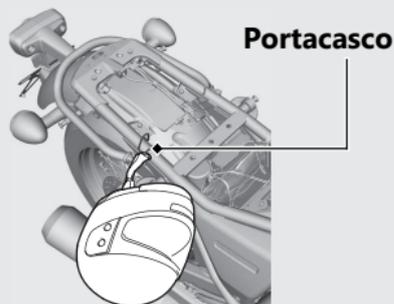


Sblocco

Aprire il coperchio serratura, inserire la chiave di accensione e ruotarla in senso orario.

Blocco

- 1 Agganciare il casco al perno e premere per bloccarlo.
- 2 Rimuovere la chiave di accensione e chiudere il coperchio serratura.
 - Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato.



Rimozione della sella ➔ P.63

⚠️ AVVERTENZA

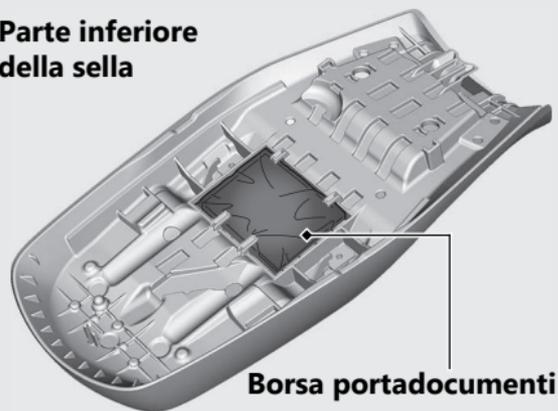
Durante la guida, un casco attaccato al portacasco può interferire con la ruota o la sospensione posteriore e può causare un incidente con possibilità di lesioni gravi o decesso.

Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato. Non guidare con un casco fissato al portacasco.

Borsa portadocumenti

Una borsa portadocumenti è posizionata nella parte inferiore della sella.

Parte inferiore della sella



Rimozione della sella ➔ P.63

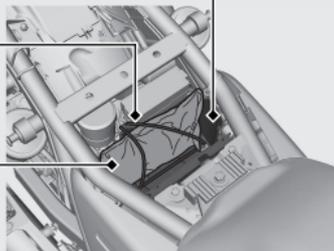
Attrezzatura vano sottosella (Segue)

Kit attrezzi

Scomparto centrale

- ▶ Non riporre qui oggetti infiammabili o sensibili ai danni da calore.

Cinghia di gomma



Kit attrezzi

Il kit attrezzi si trova sotto la sella.

- ▶ Il kit attrezzi è fissato nel vano centrale da una cinghia di gomma.

Rimozione della sella ➔ P.63

Manutenzione

Prima di tentare qualsiasi intervento di manutenzione, leggere attentamente "Importanza della manutenzione" ed "Elementi essenziali della manutenzione". Per i dati relativi alla manutenzione, far riferimento a "Specifiche tecniche".

Importanza della manutenzione	P. 42	Cavalletto laterale	P. 76
Programma di manutenzione	P. 43	Catena di trasmissione	P. 77
Elementi essenziali della manutenzione	P. 48	Frizione	P. 83
Attrezzi	P. 59	Acceleratore	P. 84
Rimozione e installazione dei componenti della carrozzeria	P. 60	Sfiato basamento	P. 85
Batteria	P. 60	Altre regolazioni	P. 86
Clip	P. 62	Registrazione del puntamento del faro	P. 86
Sella.....	P. 63	Regolazione delle leve della frizione e del freno	P. 87
Carenatura laterale.....	P. 64	Regolazione della sospensione anteriore.....	P. 88
Candela	P. 65	Regolazione della sospensione posteriore.....	P. 89
Olio motore	P. 67		
Filtro dell'aria	P. 71		
Freni	P. 73		

Importanza della manutenzione

Eseguire una corretta manutenzione della motocicletta è assolutamente fondamentale per la sicurezza e la protezione dell'investimento, per ottenere prestazioni ottimali, evitare guasti e ridurre l'inquinamento atmosferico. La responsabilità della manutenzione è a carico del proprietario. Prima di mettersi alla guida, ispezionare la motocicletta ed eseguire i controlli periodici specificati nel programma di manutenzione. ➤ P. 43

⚠️ AVVERTENZA

Una manutenzione non corretta della motocicletta o la mancata risoluzione di un problema prima di mettersi alla guida può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Seguire sempre i consigli e i programmi di controllo e manutenzione riportati in questo manuale.

Sicurezza della manutenzione

Leggere sempre le istruzioni relative alla manutenzione prima di iniziare un intervento e verificare di essere in possesso dei necessari attrezzi, componenti e capacità tecniche.

Non è possibile fornire segnalazioni di attenzione per ogni tipo di rischio che possa insorgere durante gli interventi di manutenzione. Spetta al tecnico decidere se eseguire o meno un determinato intervento.

Quando si eseguono interventi di manutenzione, rispettare queste linee guida.

- Spegnere il motore e rimuovere la chiave.
- Posizionare la motocicletta su una superficie solida e pianeggiante, sostenendola con il cavalletto laterale, il cavalletto centrale o con un cavalletto di sicurezza per la manutenzione.
- Per evitare ustioni, prima di procedere alla manutenzione lasciare raffreddare motore, terminale di scarico, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.
- Avviare il motore solo quando viene ordinato e in un ambiente ben ventilato.

Il programma di manutenzione specifica i requisiti di manutenzione necessari per garantire prestazioni ottimali in termini di sicurezza e affidabilità, oltre a un corretto controllo delle emissioni.

I lavori di manutenzione devono essere eseguiti in base agli standard e alle specifiche Honda da tecnici correttamente formati ed equipaggiati. Il proprio concessionario risponde a tutti questi requisiti. Tenere un registro accurato di tutti gli interventi di manutenzione, per garantire che la motocicletta sia sottoposta a una manutenzione corretta.

Verificare che chiunque esegua interventi di manutenzione compili questo registro.

Tutti i costi della manutenzione programmata vengono considerati di norma a carico del proprietario e verranno addebitati dalla concessionaria. Conservare tutte le ricevute. Se la motocicletta viene venduta, queste ricevute devono essere consegnate al nuovo proprietario insieme alla motocicletta.

Dopo ogni manutenzione periodica, Honda consiglia di fare eseguire alla propria concessionaria una prova su strada della motocicletta.

Programma di manutenzione

Versioni ED, II ED, E, II E, KO, II KO

Voci		Controllo di preparazione alla guida P. 48	Frequenza *1					Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina	
			× 1.000 km	1	12	24	36				48
			× 1.000 mi	0,6	8	16	24				32
Condotti carburante				I	I	I	I	I		-	
Livello del carburante		I								37	
Funzionamento dell'acceleratore		I		I	I	I	I	I		84	
Filtro aria*2					I		I			71	
Sfiato del basamento*3				C	C	C	C			85	
Candela				I	R	I	R			65	
Gioco valvole				I	I	I	I			-	
Olio motore		I	R	R	R	R	R	R		69	
Filtro olio motore			R		R		R			69	
Regime minimo del motore				I	I	I	I	I		-	
Impianto di alimentazione dell'aria secondario					I		I			-	
Impianto di controllo emissioni evaporative					I		I			-	
Catena di trasmissione		I		Ogni 1.000 km: I L						77	
Pattino catena di trasmissione				I	I	I	I			82	

Livello di manutenzione

- : Intermedio. Raccogliamo che gli interventi di manutenzione vengano eseguiti dalla concessionaria, a meno che non si disponga degli attrezzi necessari e non si abbia la dovuta esperienza in campo meccanico. Le procedure sono descritte in tutti i manuali d'officina Honda ufficiali.
- : Tecnico. Per motivi di sicurezza, questi interventi di manutenzione sulla motocicletta devono essere eseguiti dal concessionario.

Legenda manutenzione

- I** : Controllare (pulire, registrare, lubrificare o, se necessario, sostituire)
- L** : Lubrificare
- R** : Sostituire
- C** : Pulire

Voci	Controllo di preparazione alla guida P. 48	Frequenza *1						Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
		× 1.000 km	1	12	24	36	48			
		× 1.000 mi	0,6	8	16	24	32			
Liquido freni*4	I			I	I	I	I	I	2 anni	73
Usura delle pastiglie dei freni	I			I	I	I	I	I		74
Impianto frenante				I	I	I	I	I		48
Orientamento dei fari				I	I	I	I	I		86
Faro/avvisatore acustico	I									-
Interruttore di arresto del motore	I									-
Impianto della frizione				I	I	I	I	I		87
Liquido frizione*4	I			I	I	I	I	I	2 anni	83
Cavalletto laterale	I			I	I	I	I	I		76
Sospensioni	⚙			I	I	I	I	I		88, 89
Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio	⚙			I	I	I	I	I		-
Ruote/pneumatici (CB1100NA)	✂	I		I	I	I	I	I		56
Ruote/pneumatici (CB1100CA)	✂	I		Ogni 6.000 km: I				I		56
Cuscinetti della testa dello sterzo	✂			I	I	I	I	I		-

Note:

*1 : Se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere agli intervalli di frequenza stabiliti.

*2 : Effettuare la manutenzione più frequentemente quando si utilizza il mezzo in zone molto umide o polverose.

*3 : Eseguire una manutenzione più frequente in caso di guida sotto la pioggia o con l'acceleratore premuto al massimo.

*4 : La sostituzione richiede adeguate competenze meccaniche.

Programma di manutenzione

Modelli GS, II GS

Voci	Controllo di preparazione alla guida  P. 48	Frequenza *1								Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina	
		× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36				
		× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24				
Tubazione del carburante 					I			I		I	I	-	
Livello del carburante	I											37	
Funzionamento dell'acceleratore 	I				I			I		I	I	84	
Filtro aria*2							I			I		71	
Sfiato del basamento*3				C	C	C	C	C	C	C		85	
Candela					I			R		I		65	
Gioco valvole 							I			I		-	
Olio motore	I			R		R		R		R	R	69	
Filtro olio motore				R				R				69	
Regime minimo del motore 						I		I		I	I	-	
Impianto di alimentazione dell'aria secondario 								I				-	
Catena di trasmissione	I						Ogni 1.000 km: I L					77	
Pattino della catena di trasmissione						I		I		I		82	
Liquido freni*4	I			I	I	I	I	I	I	I	I	2 anni	73

Livello di manutenzione

-  : Intermedio. Raccogliamo che gli interventi di manutenzione vengano eseguiti dalla concessionaria, a meno che non si disponga degli attrezzi necessari e non si abbia la dovuta esperienza in campo meccanico. Le procedure sono descritte in tutti i manuali d'officina Honda ufficiali.
-  : Tecnico. Per motivi di sicurezza, questi interventi di manutenzione sulla motocicletta devono essere eseguiti presso la concessionaria.

Legenda manutenzione

- I** : Controllare (pulire, registrare, lubrificare o, se necessario, sostituire)
- L** : Lubrificare
- R** : Sostituire
- C** : Pulire

Voci	Controllo di preparazione alla guida  P. 48	Frequenza *1								Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
		× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Usura delle pastiglie dei freni												74
Impianto frenante												48
Orientamento dei fari												86
Faro/avvisatore acustico												-
Interruttore di arresto del motore												-
Impianto della frizione												87
Liquido frizione*4											2 anni	83
Cavalletto laterale												76
Sospensioni												88, 89
Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio												-
Ruote/pneumatici (CB1100NA)												56
Ruote/pneumatici (CB1100CA)												56
Cuscinetti della testa dello sterzo												-

Note:

*1 : Se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere agli intervalli di frequenza stabiliti.

*2 : Eseguire una manutenzione più frequente in caso di guida in luoghi particolarmente umidi o polverosi.

*3 : Eseguire una manutenzione più frequente in caso di guida sotto la pioggia o a pieno gas.

*4 : La sostituzione richiede adeguate competenze meccaniche.

Controlli precedenti alla messa in moto

Per la propria sicurezza, il cliente ha la responsabilità di effettuare il controllo di preparazione alla guida e assicurarsi che eventuali problemi rilevati vengano risolti. Il controllo di preparazione alla guida è obbligatorio, non solo per la propria sicurezza, ma anche perché un semplice guasto o un pneumatico sgonfio potrebbero rivelarsi problemi più gravi.

Controllare quanto segue prima dell'utilizzo della motocicletta:

- Livello carburante - Quando necessario, riempire il serbatoio del carburante. ➔ P. 37
- Acceleratore - Controllare se si apre regolarmente e se si chiude completamente in tutte le posizioni dello sterzo. ➔ P. 84
- Livello olio motore - Se necessario, rabboccare. Controllare l'eventuale presenza di perdite. ➔ P. 67
- Catena di trasmissione - Controllare le condizioni e il lasco e, se necessario, lubrificare. ➔ P. 77

- Freni - Controllare il funzionamento; Anteriori e posteriori: controllare il livello del liquido dei freni e l'usura delle pastiglie. ➔ P. 73, ➔ P. 74
- Luci e avvisatore acustico - Assicurarsi che luci, indicatori e avvisatore acustico funzionino correttamente.
- Interruttore di arresto del motore - Controllare se il funzionamento è corretto. ➔ P. 32
- Frizione - Controllare il livello del liquido frizione. ➔ P. 83
- Impianto di esclusione accensione collegato al cavalletto laterale - Controllare se funziona correttamente. ➔ P. 76
- Ruote e pneumatici - Controllare lo stato, la pressione e, se necessario, regolare. ➔ P. 56

Sostituzione dei componenti

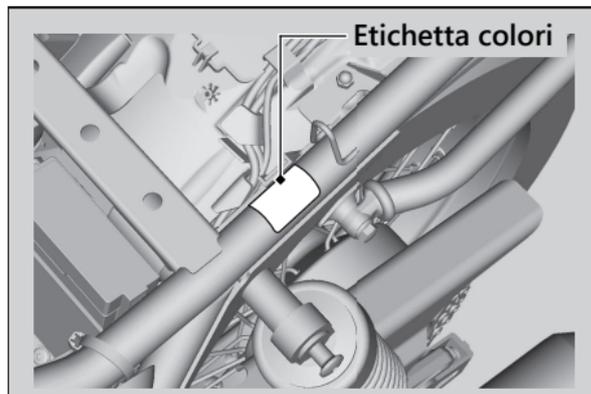
Utilizzare sempre componenti originali Honda o equivalenti per garantire affidabilità e sicurezza.

Eccetto versione GS, II GS

Quando si ordinano componenti colorati, specificare il nome del modello, il colore e il codice indicato sull'etichetta colori.

L'etichetta colori è applicata sul telaio sotto la sella.

➔ P. 63



⚠️ AVVERTENZA

L'installazione di componenti non originali Honda può rendere la motocicletta pericolosa e provocare incidenti con possibilità di lesioni gravi o letali.

Utilizzare sempre componenti originali Honda o loro equivalenti, progettati e approvati per la motocicletta.

Batteria

La motocicletta è dotata di una batteria esente da manutenzione. Non è necessario controllare il livello di elettrolito della batteria o aggiungere acqua distillata. Pulire i terminali della batteria se sono sporchi o corrosi.

Non rimuovere le guarnizioni del tappo della batteria. Non è necessario rimuovere il tappo durante la carica.

AVVERTIMENTO

La batteria non richiede manutenzione e può essere danneggiata in modo permanente se viene rimossa la guarnizione dei tappi.



Questo simbolo sulla batteria significa che questo prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico.

AVVERTIMENTO

Lo smaltimento non corretto della batteria può essere dannoso per l'ambiente e nocivo per la salute. Attenersi sempre alle disposizioni locali per il corretto smaltimento della batteria.

Come comportarsi in caso di emergenza

Se si verifica uno qualsiasi dei seguenti eventi, visitare immediatamente un medico.

- Schizzi di elettrolita negli occhi:
 - ▶ Sciacquare ripetutamente gli occhi con acqua fredda per almeno 15 minuti. L'acqua sotto pressione può danneggiare gli occhi.
- Schizzi di elettrolita sulla pelle:
 - ▶ Rimuovere gli indumenti interessati e sciacquare con cura la pelle con acqua.
- Schizzi di elettrolita nella bocca:
 - ▶ Sciacquare con cura la bocca con acqua e non ingerire.

⚠️ AVVERTENZA

Durante il normale funzionamento, la batteria esala idrogeno esplosivo.

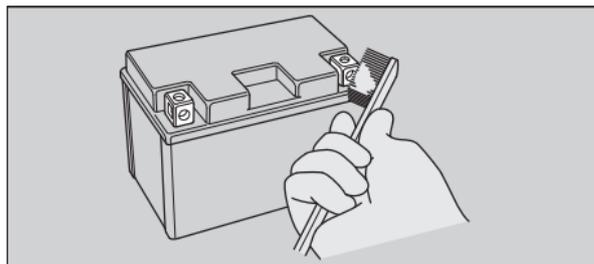
Scintille o fiamme possono causare l'esplosione della batteria con una forza tale da comportare il rischio di lesioni gravi o letali.

Indossare indumenti protettivi e una protezione per il viso, oppure fare eseguire gli interventi di manutenzione della batteria da un meccanico esperto.

▮ Pulizia dei terminali della batteria

1. Rimuovere la batteria. ➤ P. 60
2. Se i terminali iniziano a corrodersi e sono rivestiti da una sostanza bianca, lavarli con acqua calda e pulirli.

3. Se i terminali sono molto corrosi, pulire e lucidare i terminali con una spazzola metallica o carta vetrata. Indossare occhiali protettivi.



4. Dopo la pulizia, reinstallare la batteria.

La batteria ha una durata utile limitata. Rivolgersi alla concessionaria per i tempi di sostituzione della batteria. Sostituire sempre la batteria con una dello stesso tipo, che non richiede manutenzione.

AVVERTIMENTO

L'installazione di accessori elettrici non originali Honda può sovraccaricare l'impianto elettrico, con il rischio di scaricare la batteria e di danneggiare l'impianto elettrico.

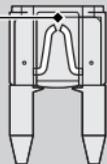
Fusibili

I fusibili proteggono i circuiti elettrici della motocicletta. Se un componente elettrico della motocicletta non funziona, controllare e sostituire eventuali fusibili bruciati. ➤ P. 113

Controllo e sostituzione dei fusibili

Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) per rimuovere e controllare i fusibili. Se un fusibile è bruciato, sostituirlo con un fusibile dello stesso amperaggio. Per l'amperaggio dei fusibili, vedere "Specifiche tecniche". ➤ P. 130

Fusibile
bruciato



AVVERTIMENTO

Se si sostituisce un fusibile con uno tarato per un amperaggio maggiore, il rischio di danni all'impianto elettrico aumenta considerevolmente.

Se un fusibile si brucia ripetutamente, è probabile che ci sia un guasto di natura elettrica. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Olio motore

Il consumo e la qualità dell'olio motore peggiorano in base alle condizioni di guida e al trascorrere del tempo.

Controllare regolarmente il livello dell'olio e, se necessario, rabboccare con l'olio motore di tipo consigliato. L'olio sporco o esausto deve essere cambiato quanto prima.

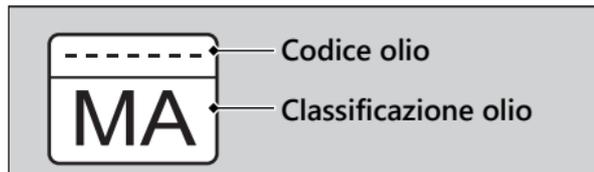
Selezione dell'olio motore

Per l'olio motore raccomandato, vedere "Specifiche tecniche". ➤ P. 130

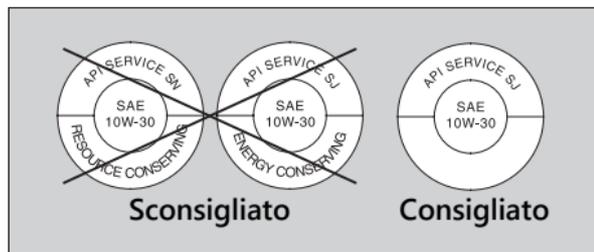
Se viene utilizzato un olio motore non originale Honda, controllare l'etichetta per verificare che tale olio soddisfi tutti gli standard seguenti:

- Standard JASO T 903*1: MA
- Standard SAE*2: 10W-30
- Classificazione API*3: SG o superiore

- *1. Lo standard JASO T 903 è un indice per gli oli per motori di motociclette a 4 tempi. Esistono due classi: MA e MB. Ad esempio, la seguente etichetta indica la classificazione MA.



- *2. Lo standard SAE classifica gli oli in base alla viscosità.
 *3. La classificazione API specifica il livello di qualità e prestazioni degli oli motore. Utilizzare oli di tipo SG o superiore, ad eccezione dei lubrificanti recanti i contrassegni "a risparmio energetico" o "a conservazione delle risorse" sul simbolo circolare di servizio API.



Liquido freni (liquido frizione)

Non aggiungere o cambiare il liquido freni, ad eccezione di casi di emergenza. Utilizzare sempre liquido freni nuovo proveniente da un contenitore sigillato. Se viene aggiunto liquido, fare eseguire quanto prima la manutenzione dell'impianto freni e della frizione presso il concessionario.

AVVERTIMENTO

Il liquido freni può danneggiare le superfici in plastica e verniciate.
 Eliminare immediatamente le fuoriuscite e lavare accuratamente.

Liquido freni consigliato:

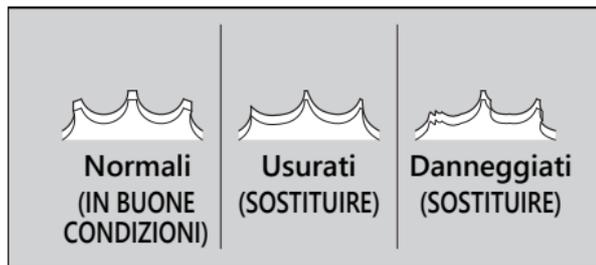
Liquido freni DOT 4 Honda o equivalente

Catena di trasmissione

Controllare e lubrificare regolarmente la catena di trasmissione. Controllare la catena più frequentemente se si guida su strade dissestate, ad alta velocità oppure con rapide accelerazioni ripetute. ➡ P. 77

Se la catena non si muove regolarmente, produce rumori inusuali, presenta rulli danneggiati, perni allentati, O-ring mancanti o attorcigliamenti, farla controllare dal concessionario.

Controllare inoltre l'ingranaggio conduttore e l'ingranaggio condotto. Se i denti sono usurati o danneggiati, far controllare l'ingranaggio dal concessionario.



AVVERTIMENTO

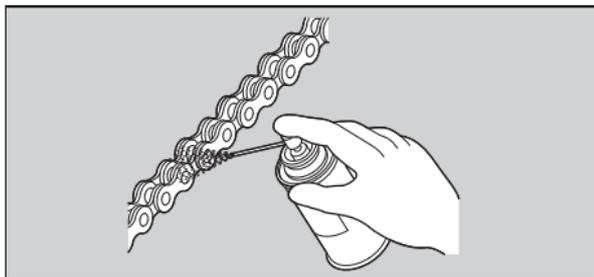
L'uso di una catena nuova con ingranaggi usurati causerà il rapido logorio della catena.

Pulizia e lubrificazione

Dopo aver verificato il gioco, pulire la catena e gli ingranaggi ruotando la ruota posteriore. Utilizzare un panno asciutto e un detergente adatto per le catene con O-ring, oppure un detergente neutro. Se la catena è sporca, pulirla mediante una spazzola morbida. Al termine dell'intervento di pulizia, asciugare e lubrificare con il lubrificante consigliato.

Lubrificante consigliato:

Lubrificante per catene di trasmissione progettato specificamente per catene con O-ring
Se non è disponibile, utilizzare olio per ingranaggi SAE 80 o 90.



Non utilizzare pulitori a vapore, aspiratori ad alta pressione, spazzole metalliche, solventi volatili quali carburante e benzene, detergenti abrasivi, detergenti per catene o lubrificanti NON specifici per catene con O-ring, poiché potrebbero danneggiare le guarnizioni degli O-ring di gomma. Non versare il lubrificante sui freni o sugli pneumatici. Non utilizzare quantità eccessive di lubrificante per catene, per evitare di spruzzarlo sui propri indumenti e sulla motocicletta.

Sfiati del basamento

Quando si guida sotto la pioggia, a pieno gas o dopo che la motocicletta è stata lavata o ribaltata, eseguire più frequentemente la manutenzione. Effettuare la manutenzione se nella sezione trasparente del tubo di scarico è possibile vedere uno strato di deposito.

Se il tubo di scarico tracima, il filtro aria potrebbe essere contaminato dall'olio motore, compromettendo le prestazioni del motore. ➤ P. 85

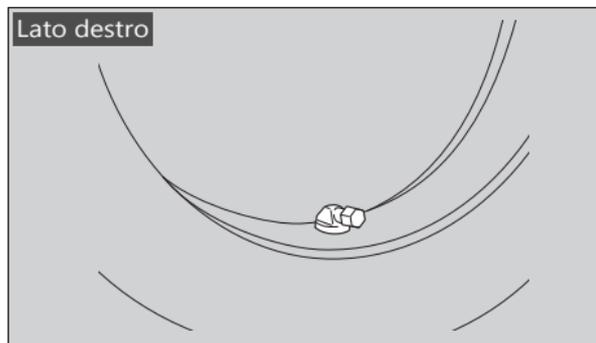
Pneumatici (controllo/sostituzione)

Controllo della pressione

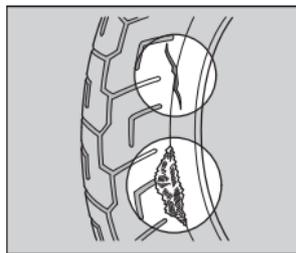
Controllare visivamente gli pneumatici e utilizzare un manometro per controllarne la pressione almeno una volta al mese o ogni volta che gli pneumatici sembrano sgonfi. Controllare sempre la pressione a pneumatici freddi.

CB1100NA

Anche se la direzione dello stelo della valvola è cambiata, non riportarla nella posizione originaria. Fare controllare la motocicletta presso la concessionaria.



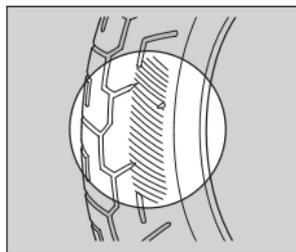
Verifica di eventuali danni



Controllare se gli pneumatici sono tagliati, fessurati o incrinati in modo da esporre tessuti interni, o se sono presenti chiodi o altri corpi estranei conficcati sui lati o sul battistrada.

Controllare anche se sono presenti protuberanze o rigonfiamenti sulle pareti laterali degli pneumatici.

Verifica di un'eventuale usura anomala

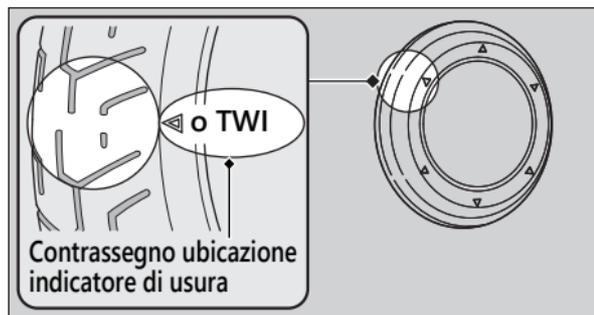


Controllare se gli pneumatici mostrano segni di usura anomala sulla superficie di contatto.

Controllo della profondità dei battistrada

Controllare gli indicatori di usura dei battistrada. Se sono visibili, sostituire immediatamente gli pneumatici.

Per una guida sicura, è necessario sostituire i pneumatici quando viene raggiunta l'altezza minima dei battistrada.

**AVVERTENZA**

Guidare con pneumatici eccessivamente usurati o con un gonfiaggio non corretto può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Seguire tutte le istruzioni in materia di gonfiaggio e manutenzione degli pneumatici riportate nel presente manuale d'uso e manutenzione.

Germania

Le leggi in vigore in Germania proibiscono l'uso di pneumatici aventi una profondità di battistrada inferiore a 1,6 mm.

Elementi essenziali della manutenzione

Fare sostituire gli pneumatici presso il concessionario. Per gli pneumatici raccomandati, la pressione e la profondità minima del battistrada, vedere "Specifiche tecniche". ➤ P. 129

Seguire queste linee guida ogni volta che vengono sostituiti gli pneumatici.

- Utilizzare pneumatici raccomandati o equivalenti con misura, dettagli costruttivi e indici di velocità e carico identici.
- Dopo aver installato le ruote, equilibrarle con contrappesi di equilibratura originali Honda o equivalenti.

CB1100NA

- Non installare camere d'aria in pneumatici tubeless. Un eccessivo accumulo di calore può causare lo scoppio della camera d'aria.
- Su questa motocicletta, utilizzare solo pneumatici senza camera d'aria.

I cerchi sono progettati per pneumatici senza camera d'aria e, in caso di brusche accelerazioni o frenate, uno pneumatico con camera d'aria può slittare sul cerchio e sgonfiarsi rapidamente.

CB1100CA

- Ricordarsi di sostituire anche la camera d'aria ogni volta in cui si sostituisce uno pneumatico. Probabilmente, la vecchia camera d'aria sarà dilatata e potrebbe cedere qualora venga installata su un nuovo pneumatico.

AVVERTENZA

L'installazione di pneumatici non corretti sulla motocicletta può comprometterne il controllo e la stabilità, con il rischio di causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Usare sempre pneumatici della misura e del tipo consigliati nel presente manuale d'uso e manutenzione.

Il kit attrezzi si trova sotto la sella. ➔ P. 40

Grazie agli attrezzi in dotazione, è possibile eseguire alcune riparazioni, regolazioni di minore entità e sostituzioni di componenti ai bordi della strada.

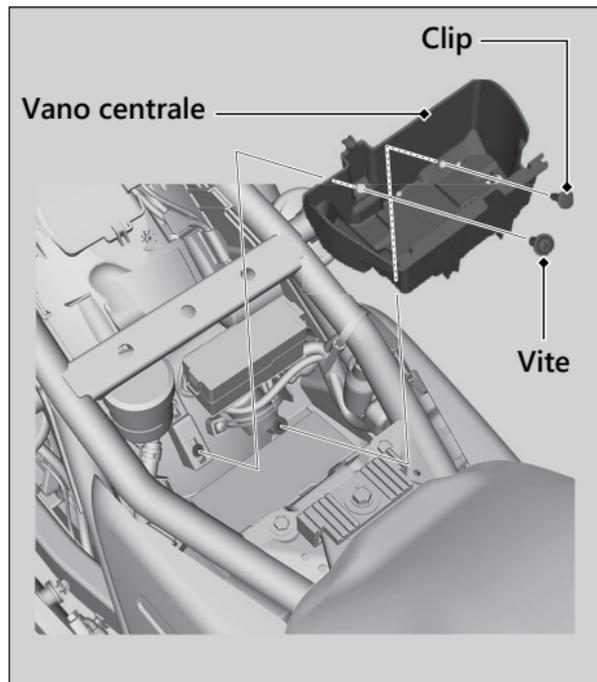
Versioni ED, II ED, E, II E

- N. 2 cacciaviti Phillips
- N. 2 cacciaviti
- Impugnatura cacciavite
- Barra di prolunga
- Estrattore per fusibili
- Chiave esagonale da 5 mm
- Chiave a dente
- Chiave fissa da 10 x 14 mm
- Chiave fissa da 12 x 14 mm

Modelli GS, II GS, KO, II KO

- Barra di prolunga
- N. 2 cacciaviti Phillips
- N. 2 cacciaviti
- Impugnatura cacciavite
- Estrattore per fusibili
- Chiave esagonale da 5 mm
- Chiave fissa da 8 x 12 mm
- Chiave fissa da 10 x 14 mm
- Chiave fissa da 14 x 17 mm
- Chiave a dente
- Chiave per candele

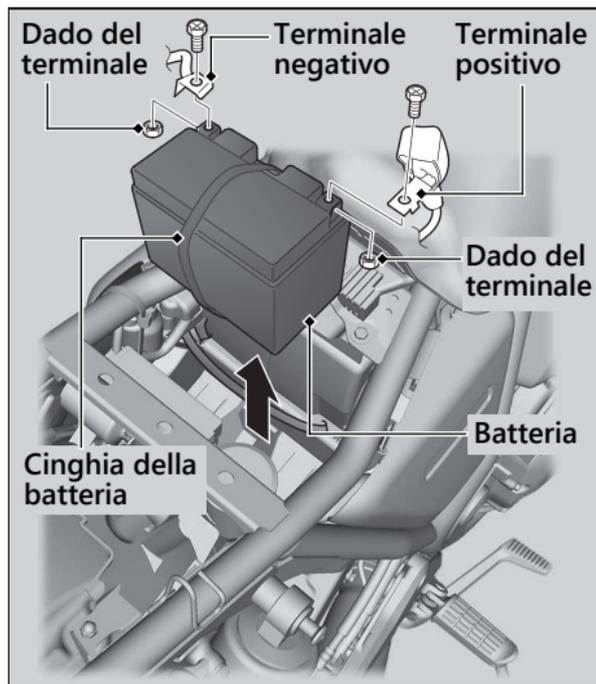
Batteria



Rimozione

Assicurarsi che il commutatore di accensione sia in posizione **○** (Off).

1. Rimuovere la sella. ➔ P. 63
2. Rimuovere il kit attrezzi.
3. Rimuovere la vite e la clip. ➔ P. 62
4. Rimuovere il vano centrale.



5. Scollegare il terminale negativo \ominus dalla batteria.
6. Scollegare il terminale positivo \oplus dalla batteria.
7. Sollevare la cinghia della batteria mentre si sorregge la batteria.
8. Rimuovere la batteria facendo attenzione a non far cadere i dadi dei terminali.

Installazione

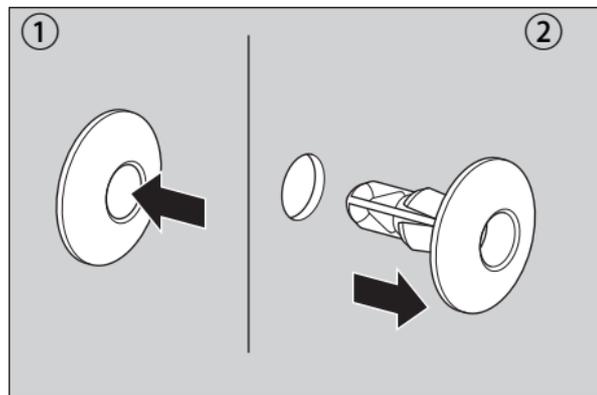
Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione. Collegare sempre per primo il terminale positivo \oplus . Verificare che bulloni e dadi siano correttamente serrati. Dopo aver ricollegato la batteria, assicurarsi che i dati dell'orologio siano corretti. ► P. 27

Per una gestione corretta della batteria, vedere "Elementi essenziali della manutenzione". ► P. 50

"Batteria completamente scarica". ► P. 109

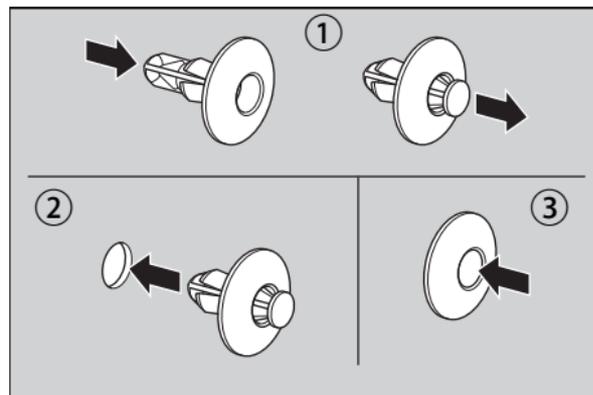
Clip

► Rimozione



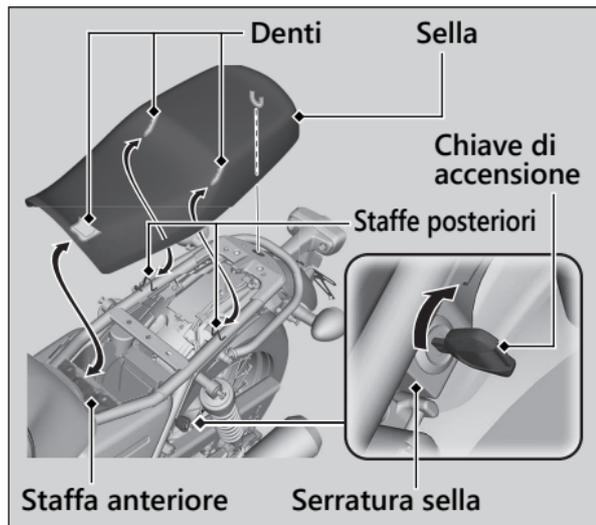
1. Premere verso il basso in corrispondenza del perno centrale per sganciare il dispositivo di bloccaggio.
2. Estrarre la clip dal foro.

► Installazione



1. Premere la parte inferiore del perno centrale.
2. Inserire la clip nel foro.
3. Premere verso il basso in corrispondenza del perno centrale per bloccare la clip.

Sella



► Rimozione

1. Inserire la chiave di accensione nella serratura della sella e mantenerla ruotata in senso orario per sbloccare la sella.
2. Tirare la sella all'indietro e verso l'alto.

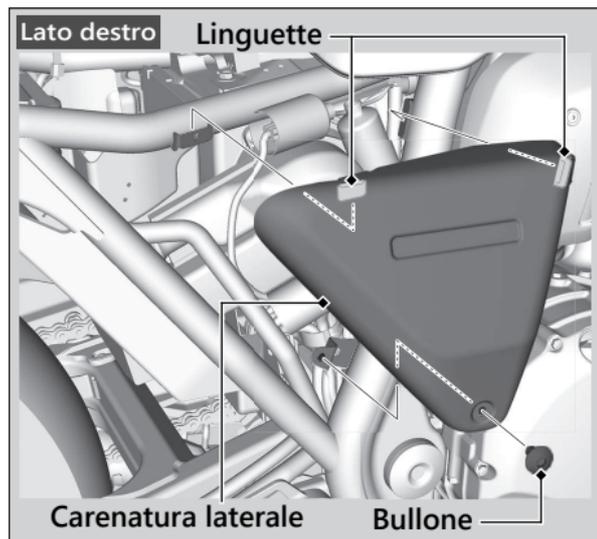
► Installazione

1. Inserire i denti nella staffa anteriore e in quelle e posteriori del telaio.
2. Spingere il lato posteriore della sella in avanti e verso il basso, fino a bloccarla in posizione. Verificare che la sella sia saldamente bloccata in posizione tirandola leggermente verso l'alto.

La sella si blocca automaticamente quando viene chiusa.

Non lasciare la chiave nel vano sottosella.

Carenatura laterale



Le carenature laterali sinistra e destra possono essere rimosse nello stesso modo.

► Rimozione

1. Rimuovere il bullone.
2. Rimuovere la carenatura laterale allentando le linguette.

► Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Controllo della candela

Per le candele raccomandate, vedere "Specifiche tecniche". ➔ P. 129

Usare soltanto candele del tipo consigliato con il grado termico consigliato.

AVVERTIMENTO

L'utilizzo di una candela di grado termico non corretto può danneggiare il motore.

1. Scollegare i cappucci dalle candele.
2. Eliminare la sporcizia dalla zona circostante le basi delle candele.

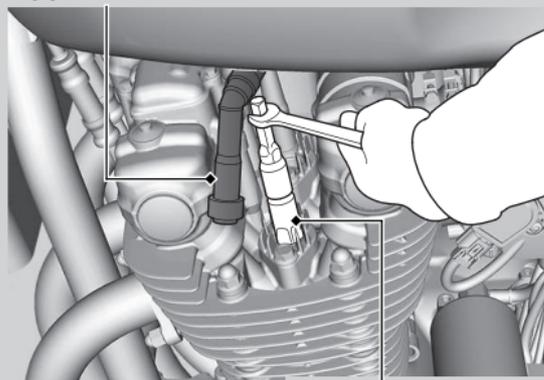
3. Versioni GS, II GS, KO, II KO

Rimuovere le candele utilizzando l'apposita chiave in dotazione. ➔ P. 59

Versioni ED, II ED, E, II E

Rimuovere le candele utilizzando una chiave adatta.

Cappuccio candela



Chiave per candele

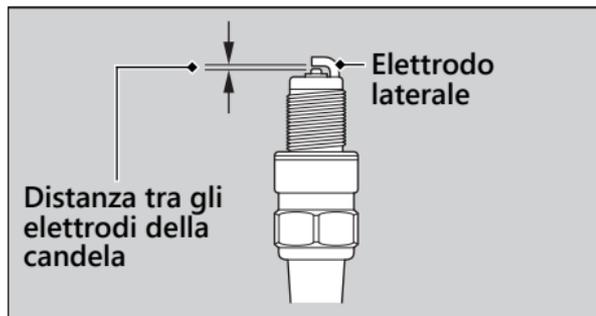
4. Controllare che gli elettrodi e la parte centrale in porcellana non presentino tracce di sporcizia, erosione o imbrattamento da carbonio.
 - ▶ In caso di numerose tracce di erosione o depositi, sostituire la candela.
 - ▶ Pulire la candela sporca o che presenta tracce di carbonio con un apposito detergente oppure utilizzare una spazzola metallica.

Candela ► Controllo della candela

- Controllare la distanza tra gli elettrodi con uno spessimetro a filo.
 - Qualora risulti necessario eseguire una regolazione, piegare gli elettrodi laterali con cautela.

La distanza deve essere:

0,8 - 0,9 mm



- Verificare che la rondella della candela sia in buone condizioni.
- Installare le candele. Con le rondelle delle candele installate, avvitare manualmente le candele per evitare di rovinare i filetti.

- Serrare la candela:

- Se la candela usata è in buono stato: 1/5 di giro una volta alloggiata in sede
- Se si installa una candela nuova, serrarla due volte per evitare che si allenti:
 - Prima serrare la candela: NGK: 1/4 di giro una volta alloggiata.
 - Quindi allentare la candela.
 - Poi serrare nuovamente la candela: 1/5 di giro una volta alloggiata in sede.

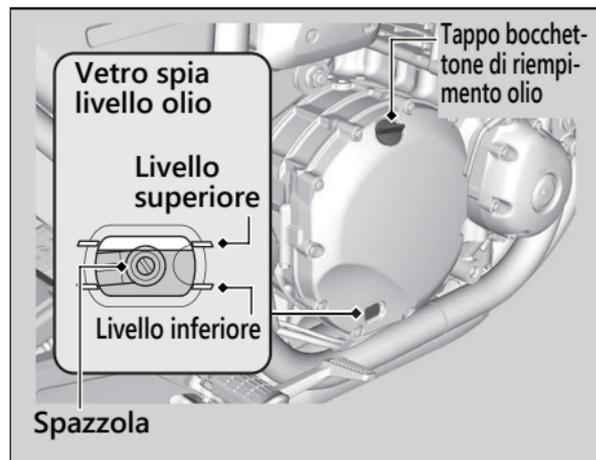
AVVERTIMENTO

Una candela serrata impropriamente può danneggiare il motore. Se una candela è troppo lenta potrebbe danneggiare il pistone. Se una candela è serrata in eccesso potrebbe danneggiare la filettatura.

- Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
 - Quando si reinstallano i cappucci delle candele, fare attenzione a non pizzicare cavi o fili.

Controllo dell'olio motore

1. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
2. Portare il commutatore di accensione in posizione **○** (Off) e attendere 2 o 3 minuti.
3. Collocare la motocicletta sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
4. Controllare se il livello dell'olio è compreso tra i contrassegni di livello superiore e inferiore nel vetro spia livello olio.
 - ▶ Se necessario, pulire il vetro spia ruotando la spazzola.



Aggiunta di olio motore

Se il livello dell'olio motore è inferiore o vicino al contrassegno di livello inferiore, aggiungere l'olio motore raccomandato.

► P. 52, ► P. 130

1. Rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio. Rabboccare con l'olio consigliato fino a raggiungere il contrassegno di livello superiore.
 - Controllare il livello dell'olio posizionando la motocicletta sul cavalletto centrale su una superficie solida e in piano.
 - Non rabboccare oltre il contrassegno di livello superiore.
 - Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del bocchettone di riempimento olio.
 - Eliminare immediatamente le fuoriuscite.

2. Reinstallare saldamente il tappo del bocchettone di riempimento olio.

AVVERTIMENTO

Rifornire di olio in modo eccessivo o guidare con una quantità insufficiente di olio può causare danni al motore. Non mischiare oli di grado e marca differenti. Ciò può compromettere la lubrificazione e il funzionamento corretto della frizione.

Per l'olio raccomandato e le linee guida relative alla selezione dell'olio, vedere "Elementi essenziali della manutenzione".

► P. 52

Sostituzione dell'olio motore e del filtro

Il cambio dell'olio e del filtro richiede attrezzi speciali. Raccomandiamo che la manutenzione della motocicletta venga eseguita presso il concessionario.

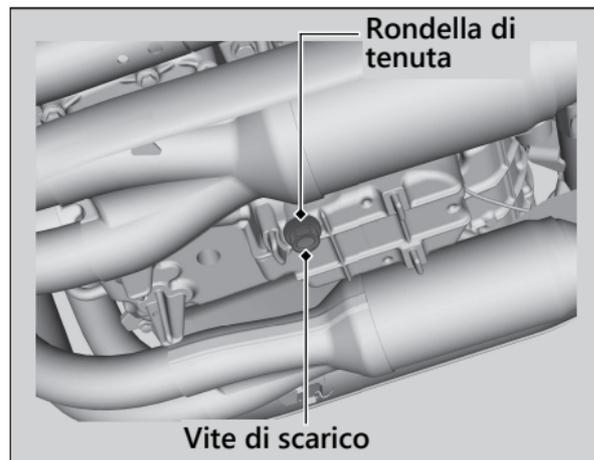
Utilizzare un filtro olio originale Honda o equivalente specifico per il modello.

AVVERTIMENTO

L'utilizzo di un filtro olio non corretto può causare gravi danni al motore.

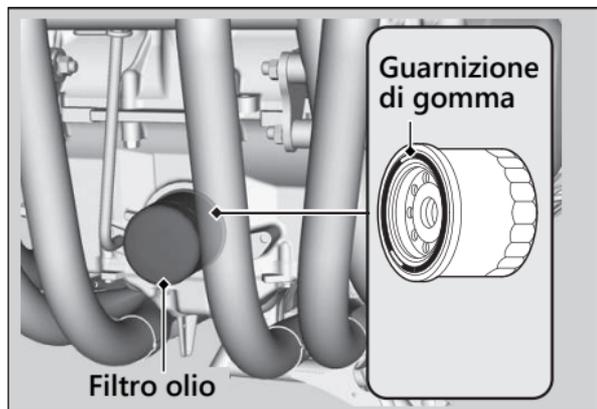
1. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
2. Portare il commutatore di accensione in posizione **○** (Off) e attendere 2 o 3 minuti.
3. Collocare la motocicletta sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
4. Collocare un contenitore sotto la vite di scarico.

5. Per scaricare l'olio, rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio, la vite di scarico e la rondella di tenuta.



Olio motore ► Sostituzione dell'olio motore e del filtro

6. Rimuovere il filtro dell'olio con una chiave per filtri e lasciare scaricare l'olio residuo. Controllare che la precedente guarnizione non sia attaccata al motore.
- Smaltire l'olio e il filtro in un centro di riciclaggio autorizzato.



7. Applicare un sottile strato di olio motore sulla guarnizione di gomma del nuovo filtro olio.

8. Installare un nuovo filtro olio e serrare.

Coppia: 26 N·m (2,7 kgf·m)

9. Installare una nuova rondella di tenuta sulla vite di scarico. Serrare la vite di scarico.

Coppia: 30 N·m (3,1 kgf·m)

10. Riempire il basamento con l'olio consigliato (► P. 52, ► P. 130) e installare il tappo del bocchettone di riempimento olio.

Quantità di olio richiesta

Al cambio dell'olio e del filtro olio motore:

3,9 L

Al solo cambio dell'olio:

3,8 L

11. Controllare il livello dell'olio. ► P. 67

12. Controllare che non ci siano perdite di olio.

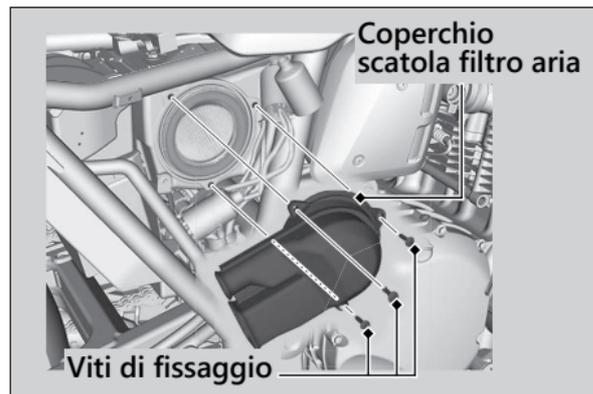
Controllo e sostituzione della cartuccia del filtro aria

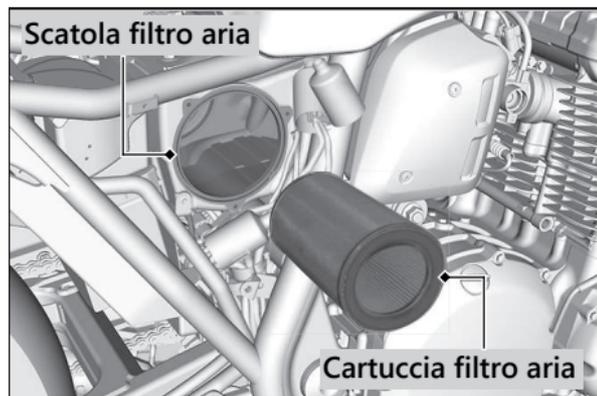
Utilizzare una nuova cartuccia del filtro aria originale Honda o equivalente specifica per la motocicletta.

AVVERTIMENTO

L'utilizzo di una cartuccia del filtro aria non corretta può causare gravi danni al motore.

1. Rimuovere il coperchio laterale destro. ▣ P. 64
2. Rimuovere le viti di fissaggio e il coperchio dell'alloggiamento del filtro dell'aria.
3. Estrarre la cartuccia del filtro dell'aria e verificare che non sia danneggiato.
 - ▶ Asportare la polvere residua con un getto di aria compressa dall'esterno della cartuccia del filtro dell'aria.
 - ▶ Sostituire la cartuccia del filtro dell'aria se è eccessivamente sporca, lacerata o danneggiata.





4. Pulire accuratamente la parte interna della scatola del filtro aria.
5. Installare la cartuccia del filtro aria o una cartuccia nuova.
6. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Controllo del liquido freni

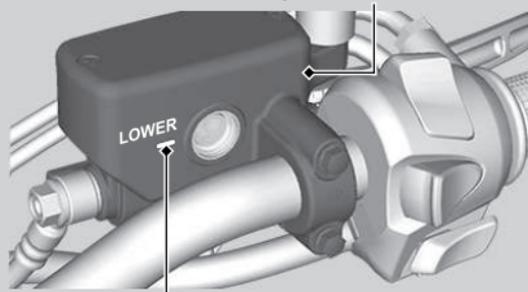
1. Posizionare la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e piana.
2. **Lato anteriore** Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello del liquido sia superiore al contrassegno di livello LOWER.
3. **Lato posteriore** Rimuovere la sella. ➤ P. 63
4. **Lato posteriore** Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione

orizzontale e che il livello sia compreso tra i contrassegni di livello LOWER e UPPER.

Se il livello del liquido freni in uno dei serbatoi è inferiore al contrassegno di livello LOWER, o se leva e pedale del freno presentano un gioco eccessivo, controllare se le pastiglie del freno sono usurate.

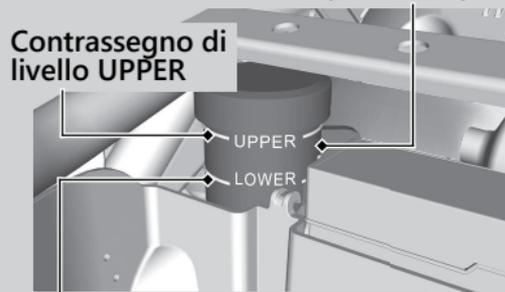
Se le pastiglie del freno non sono usurate, è molto probabile che ci siano perdite. Fare controllare la motocicletta presso la concessionaria.

Anteriore Serbatoio del liquido freno anteriore



Contrassegno di livello LOWER

Posteriore Serbatoio del liquido freno posteriore



Contrassegno di livello LOWER

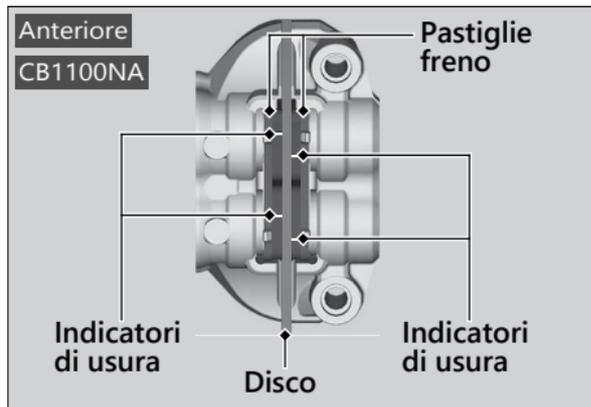
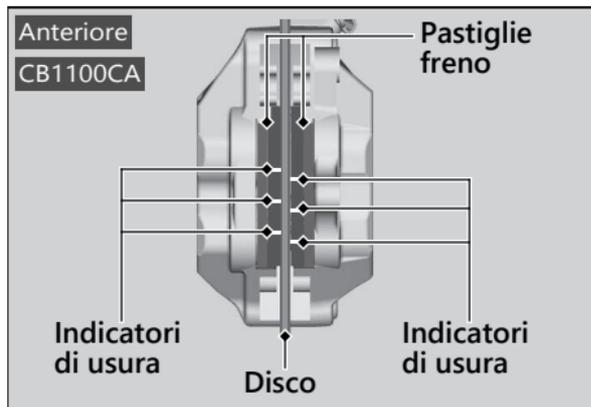
Controllo delle pastiglie dei freni

Controllare le condizioni degli indicatori di usura delle pastiglie del freno.

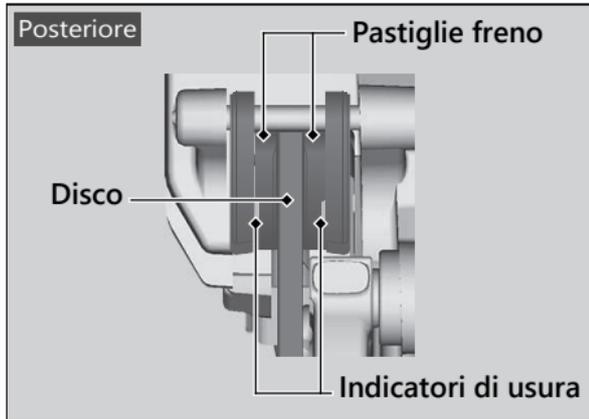
Lato anteriore Se una pastiglia è usurata fino al fondo dell'indicatore devono essere sostituite tutte le pastiglie.

Lato posteriore Se una pastiglia è usurata fino all'indicatore, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

- Lato anteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte sottostante la pinza del freno.
 - Controllare sempre le pinze sinistra e destra del freno.



2. **Lato posteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte posteriore destra della motocicletta.

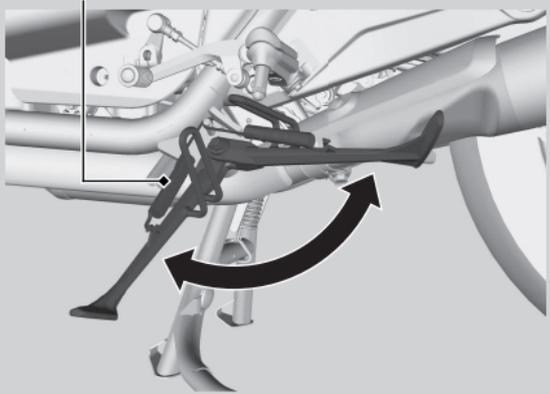


Se necessario, fare sostituire le pastiglie dal concessionario.

Sostituire sempre contemporaneamente le pastiglie sinistra e destra del freno.

Controllo del cavalletto laterale

Molla cavalletto laterale



1. Controllare che il cavalletto laterale funzioni regolarmente. Se il cavalletto laterale è duro o cigola, pulire la zona intorno al perno e lubrificare il bullone del perno con del grasso pulito.
2. Controllare se la molla è danneggiata o allentata.
3. Sedersi sulla motocicletta, portare il cambio in folle e sollevare il cavalletto laterale.
4. Avviare il motore, tirare la leva della frizione e innestare la marcia.
5. Abbassare completamente il cavalletto laterale. Il motore deve spegnersi quando si abbassa il cavalletto laterale. Se il motore non si spegne, fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Controllo del gioco della catena di trasmissione

Controllare il gioco della catena di trasmissione in diversi punti della catena. Se il gioco è diverso nei vari punti, alcune maglie potrebbero essere attorcigliate o grippate.

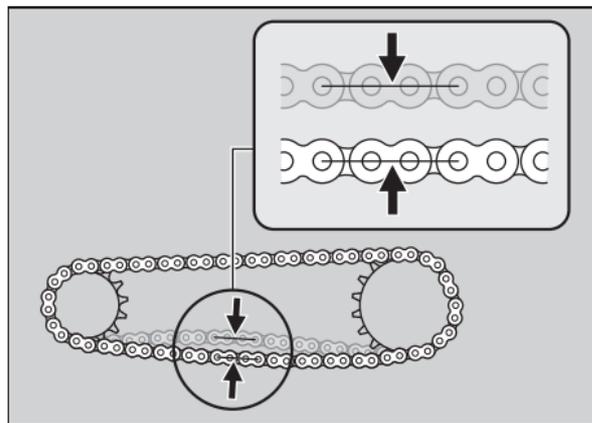
Fare controllare la catena dal concessionario.

1. Portare il cambio in folle. Spegner il motore.
2. Collocare la motocicletta sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
3. Controllare il gioco nella parte inferiore della catena di trasmissione nel punto medio tra gli ingranaggi.

Gioco catena di trasmissione:

25 - 35 mm

- ▶ Non utilizzare la motocicletta se il gioco è superiore a 50 mm.



4. Ruotare la ruota posteriore e verificare che la catena si muova in modo regolare.
5. Controllare gli ingranaggi. ➤ P. 54
6. Installare e lubrificare la catena di trasmissione. ➤ P. 54

Registro del gioco della catena di trasmissione

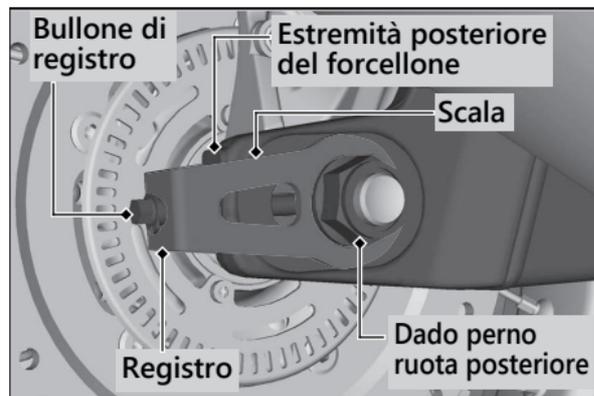
La registrazione della catena richiede l'utilizzo di attrezzi speciali.

Fare eseguire la registrazione della catena presso il concessionario.

Quando si registra il gioco della catena di trasmissione, fare attenzione a non danneggiare il sensore velocità ruote e la ruota fonica.

CB1100CA

1. Portare il cambio in folle. Spegnerne il motore.
2. Collocare la motocicletta sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
3. Allentare il dado del perno ruota posteriore.



4. Ruotare i bulloni di registro di un uguale numero di giri, fino a ottenere grado di tensionamento corretto della catena di trasmissione. Ruotare i bulloni di registro in senso antiorario per serrare la catena o in senso orario per allentarla. Regolare il lasco della catena in un punto a metà tra il pignone e la corona. Controllare il gioco della catena di trasmissione. ➔ P. 77

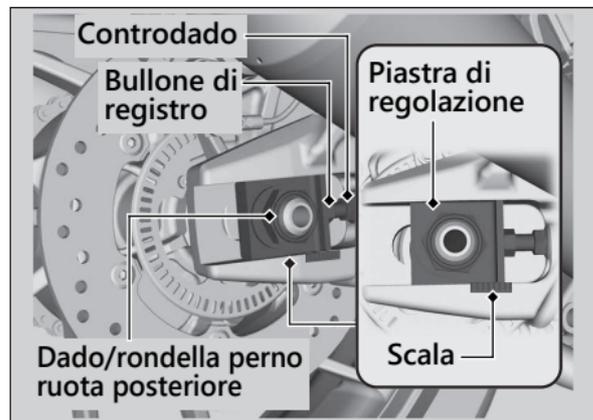
5. Controllare l'allineamento del perno ruota posteriore verificando che l'estremità posteriore del forcellone sia allineata con la scala corrispondente sul registro. Entrambe le estremità sinistra e destra del forcellone dovrebbero essere allineate con lo stesso contrassegno sulla scala corrispondente. Se il perno ruota non è allineato correttamente, ruotare il bullone di registro sinistro o destro fino a che i contrassegni corrispondono.
6. Serrare il dado del perno ruota posteriore.

Coppia: 93 N·m (9,5 kgf·m)

7. Serrare leggermente i bulloni di registro.
8. Controllare nuovamente il gioco della catena di trasmissione.

CB1100NA

1. Portare il cambio in folle. Spegnerne il motore.
2. Collocare la motocicletta sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
3. Allentare il dado del perno ruota posteriore.
4. Allentare i dadi di bloccaggio su entrambi i bulloni di registro.



5. Ruotare i bulloni di registro di un uguale numero di giri, fino a ottenere grado di tensionamento corretto della catena di trasmissione. Per serrare la catena, ruotare i bulloni di registro in senso antiorario. Ruotare i bulloni di registro in senso orario e spingere la ruota posteriore in avanti per ottenere un lasco maggiore. Regolare il lasco in un punto a metà tra il pignone e la corona.
Controllare il gioco della catena di trasmissione. ► P. 77
6. Controllare l'allineamento dell'assale posteriore verificando che l'estremità della piastra di registro della catena sia allineata con le tacche di riferimento su entrambi i lati del forcellone. L'allineamento con i contrassegni deve essere corretto. Se il perno della ruota non è allineato correttamente, ruotare i bulloni di registro destro o sinistro fino ad ottenere l'allineamento corretto e ricontrollare il lasco della catena.

7. Serrare il dado del perno ruota posteriore.

Coppia: 113 N·m (11,5 kgf·m)

8. Tenere fermi i bulloni di registro e serrare i dadi di bloccaggio.
9. Controllare nuovamente il gioco della catena di trasmissione.

Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto. Un montaggio non corretto può causare una diminuzione della capacità frenante.

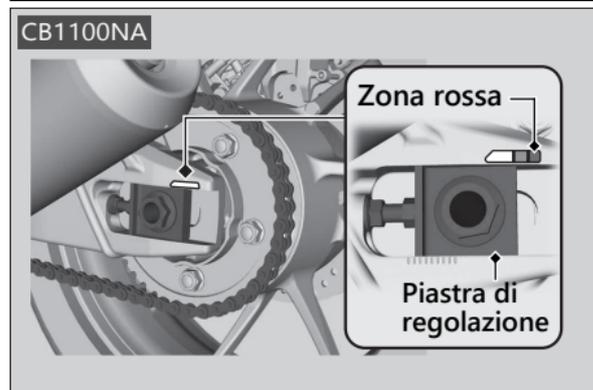
Controllo dell'usura della catena di trasmissione

CB1100CA Durante la registrazione della catena di trasmissione, controllare l'etichetta di usura. Se la zona rossa sull'etichetta è allineata con l'estremità posteriore del forcellone dopo che la tensione della catena è stata correttamente regolata, la catena è usura in misura eccessiva e deve essere sostituita.

CB1100NA Durante la registrazione della catena di trasmissione, controllare l'etichetta di usura. Se il bordo posteriore della piastra di regolazione sinistra raggiunge la zona rossa sull'etichetta dell'indicatore dopo aver registrato la catena ed aver ottenuto il lasco corretto, sostituire la catena di trasmissione poiché è eccessivamente usurata.

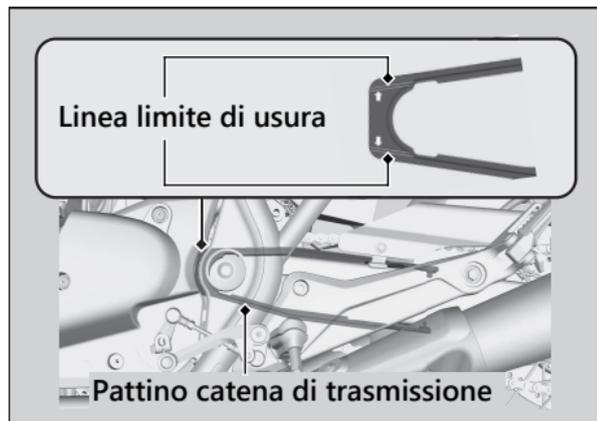
Catena: DID50VA11 o RK50HFOZ6

Se necessario, fare sostituire la catena di trasmissione dal concessionario.

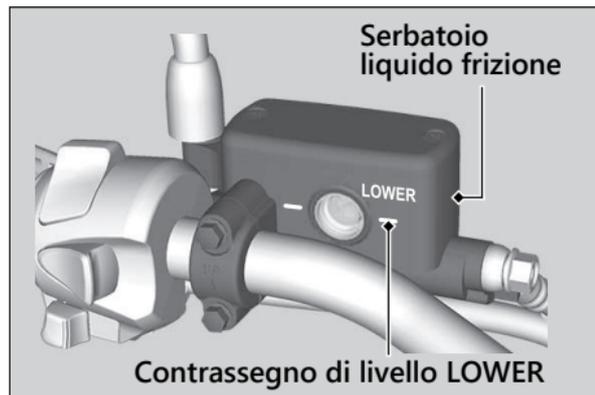


Controllo del pattino della catena di trasmissione

Controllare le condizioni del pattino della catena di trasmissione. Se il pattino della catena di trasmissione è usurato fino alla linea del limite di usura, occorrerà sostituirlo. Se necessario, fare sostituire il pattino della catena di trasmissione dal concessionario.



Controllo del liquido frizione



1. Posizionare la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e piana.
2. Controllare che il serbatoio del liquido frizione sia in posizione orizzontale e che il livello del liquido sia superiore al contrassegno di livello LOWER.

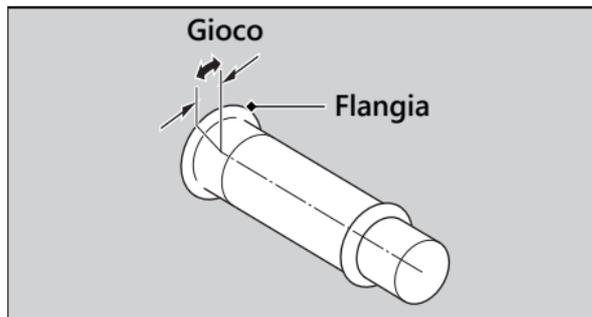
Se il livello del liquido è basso o se vengono rilevate perdite, oppure se i tubi flessibili e i raccordi sono fessurati o deteriorati, fare eseguire la manutenzione della frizione dal concessionario.

Controllo dell'acceleratore

Con il motore spento, controllare che l'acceleratore ruoti regolarmente dalla posizione completamente chiusa alla posizione completamente aperta in tutte le posizioni dello sterzo e che il gioco dell'acceleratore sia corretto. Se l'acceleratore non si muove regolarmente, non ritorna automaticamente in posizione o se il cavo è danneggiato, fare controllare la motocicletta dal concessionario.

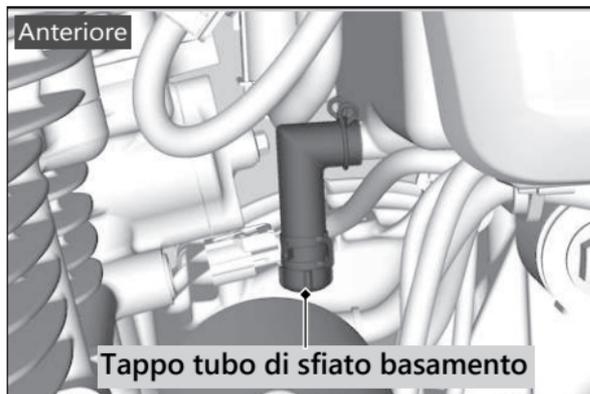
Gioco in corrispondenza della flangia della manopola dell'acceleratore:

2 - 6 mm



Pulizia dello sfiato del basamento

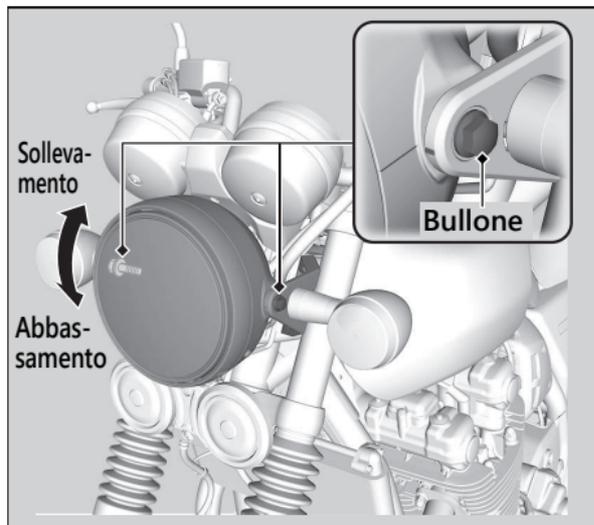
1. **Lato sinistro**
Rimuovere il coperchio lato sinistro.
➤ P. 64
2. Posizionare un contenitore appropriato sotto i tubi di sfiato del basamento.
3. Rimuovere i tappi dei tubi di sfiato del basamento dai tubi.
4. Scaricare i depositi in un contenitore adeguato.
5. Installare i tappi dei tubi di sfiato del basamento.



Regolazione del puntamento del faro

Per un corretto allineamento, è possibile regolare il puntamento verticale del faro. Allentare i bulloni e spostare come necessario la sede del faro. Serrare i bulloni dopo la regolazione.

Osservare le leggi e le normative vigenti.



Regolazione delle leve della frizione e del freno

È possibile regolare la distanza tra la punta della leva della frizione e la manopola del manubrio e tra la punta della leva del freno e la manopola del manubrio.

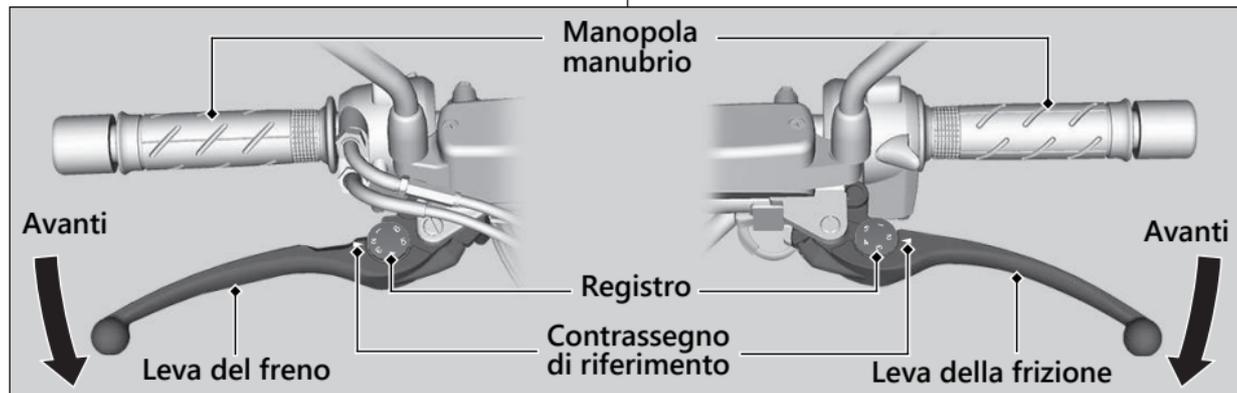
Metodo di regolazione

Ruotare il registro finché i numeri si allineano con il contrassegno di riferimento, spingendo la leva in avanti nella posizione desiderata.

Dopo la regolazione e prima di iniziare la guida, controllare che le leve funzionino correttamente.

AVVERTIMENTO

Non ruotare il registro oltre il fine corsa.



Regolazione della sospensione anteriore

▮ Precarico della molla

È possibile registrare il precarico della molla attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.

Ruotare in senso orario per aumentare il precarico della molla (più duro), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire il precarico della molla (più morbido).

CB1100CA La posizione standard è la 3^a scanalatura dall'alto allineata con la superficie superiore dei bulloni della forcella.

CB1100NA La posizione standard è la 2^a scanalatura dall'alto allineata con la superficie superiore dei bulloni della forcella.

AVVERTIMENTO

Evitare di ruotare la manopola di registrazione oltre il limite di fine corsa.

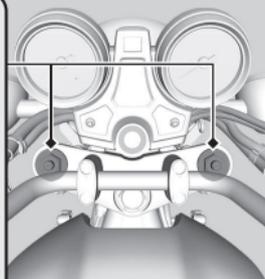
Regolare sia la forcella sinistra sia la forcella destra allo stesso precarico della molla.

CB1100CA

Superficie superiore
bullone forcella

Registro

3^a scanalatura

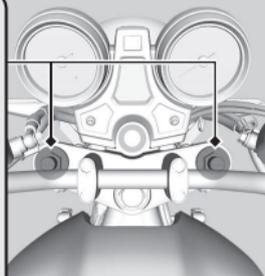


CB1100NA

Superficie superiore
bullone forcella

Registro

2^a scanalatura



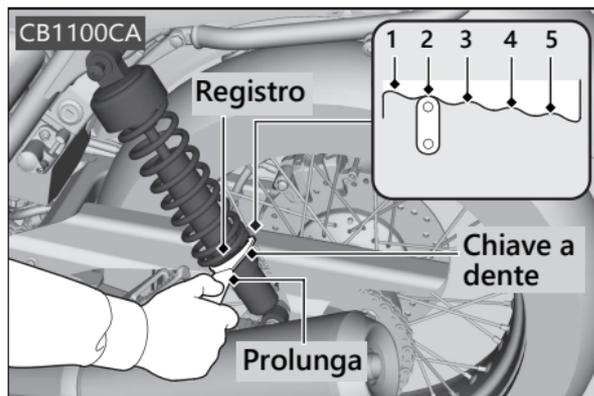
Regolazione della sospensione posteriore

▮ Precarico della molla

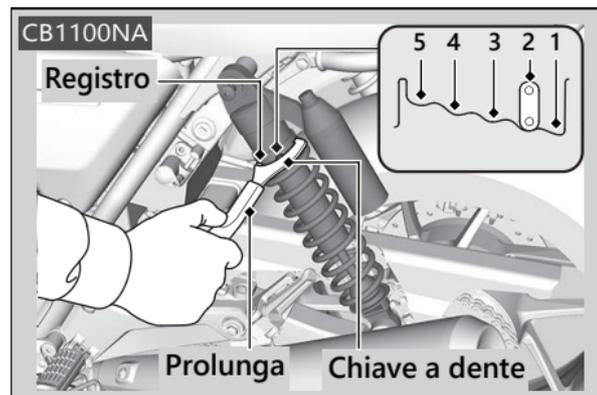
È possibile registrare il precarico della molla attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.

Ruotare il registro usando la chiave a dente e la prolunga inclusi nel kit attrezzi. ➤ P. 59

Portarlo in posizione 1 per diminuire il precarico della molla (più morbido) oppure in una posizione da 3 a 5 per aumentare il precarico della molla (più duro). La posizione standard è 2.



Altre regolazioni ► Regolazione della sospensione posteriore



AVVERTIMENTO

Tentare di effettuare la regolazione passando direttamente dalla posizione 1 alla 5 oppure dalla 5 alla 1 potrebbe provocare danni all'ammortizzatore.

AVVERTIMENTO

Evitare di ruotare il registro oltre il limite di fine corsa.
Regolare sia l'ammortizzatore sinistro sia l'ammortizzatore destro allo stesso precarico della molla.

CB1100NA

AVVERTIMENTO

L'ammortizzatore posteriore contiene azoto ad alta pressione. Non smontare l'ammortizzatore, né eseguire su di esso interventi di manutenzione o effettuarne lo smaltimento in modo non corretto. Rivolgersi al proprio concessionario.

Smorzamento dell'estensione

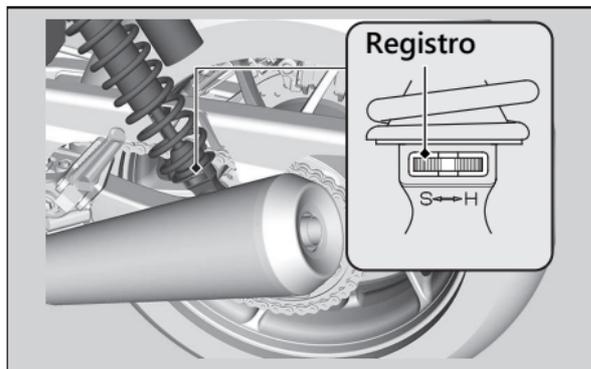
CB1100NA

È possibile registrare lo smorzamento dell'estensione attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.

Ruotare in senso antiorario per aumentare lo smorzamento dell'estensione (più rigido), oppure ruotare in senso orario per diminuire lo smorzamento dell'estensione (più morbido).

Il registro di smorzamento dell'estensione ha 15 o più posizioni.

La posizione standard è 10 posizioni dall'impostazione completamente rigida.



AVVERTIMENTO

Non ruotare il registro oltre i limiti. Regolare sia l'ammortizzatore sinistro sia l'ammortizzatore destro allo stesso smorzamento dell'estensione.

AVVERTIMENTO

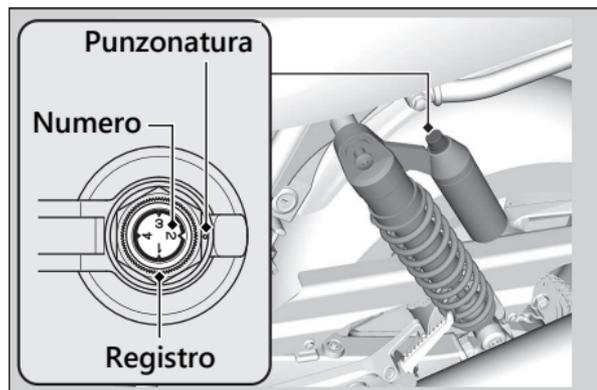
L'ammortizzatore posteriore contiene azoto ad alta pressione. Non smontare l'ammortizzatore, né eseguire su di esso interventi di manutenzione o effettuarne lo smaltimento in modo non corretto. Rivolgersi alla concessionaria.

Smorzamento della compressione

CB1100NA

È possibile registrare lo smorzamento della compressione attraverso il registro per adattarlo al carico o alla superficie stradale. Ruotare il registro finché i numeri non sono allineati alla punzonatura.

Ruotare dalla posizione 2 alla 4 per incrementare lo smorzamento della compressione (duro). La posizione standard è 1.



AVVERTIMENTO

Non ruotare il registro oltre i limiti.

Regolare sia l'ammortizzatore sinistro sia l'ammortizzatore destro allo stesso smorzamento della compressione.

AVVERTIMENTO

L'ammortizzatore posteriore contiene azoto ad alta pressione. Non smontare l'ammortizzatore, né eseguire su di esso interventi di manutenzione o effettuarne lo smaltimento in modo non corretto. Rivolgersi alla concessionaria.

Diagnostica

Il motore non si avvia (la spia HISS rimane accesa) P. 94

Surriscaldamento (la spia alta temperatura olio è accesa) P. 95

Le spie sono accese o lampeggiano P. 96

Spia bassa pressione olio P. 96

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante) P. 96

Spia ABS (sistema antibloccaggio dei freni) P. 97

Altre spie P. 98

Segnalazione indicatore livello carburante P. 98

Foratura pneumatico P. 99

Guasto elettrico P. 109

Batteria completamente scarica P. 109

Lampadina bruciata P. 109

Fusibile bruciato P. 113

Il motorino di avviamento funziona ma il motore non si avvia

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore. ➤ P. 35
- Controllare che ci sia carburante nel serbatoio.
- Controllare se la spia guasti (MIL) dell'impianto PGM-FI è accesa.
 - ▶ Se la spia è accesa, contattare quanto prima la concessionaria.
- Controllare se la spia HISS rimane accesa.
 - ▶ Portare il commutatore di accensione in posizione  (Off) ed estrarre la chiave. Reinserire le chiave e portare il commutatore di accensione in posizione  (On). Se la spia rimane accesa, controllare quanto segue:
Controllare se c'è un'altra chiave con sistema di immobilizzazione (compresa la chiave di scorta) vicina al commutatore di accensione.

Controllare se ci sono guarnizioni metalliche o adesivi sulla chiave.

Se la spia HISS rimane accesa, fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Il motorino di avviamento non funziona

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore. ➤ P. 35
- Verificare che l'interruttore di arresto del motore sia in posizione  (Run). ➤ P. 32
- Controllare se un fusibile è bruciato. ➤ P. 113
- Controllare se i collegamenti della batteria sono allentati (➤ P. 60) o se i terminali della batteria sono corrosi (➤ P. 50).
- Controllare le condizioni della batteria. ➤ P. 109

Se il problema persiste, fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Surriscaldamento (la spia alta temperatura olio è accesa)

La spia alta temperatura olio potrebbe accendersi quando il motore gira al minimo o quando si marcia velocità molto basse per lunghi periodi di tempo in presenza di temperature dell'aria elevate.

Se la spia si accende durante la marcia o con il motore al minimo, spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.

Se la spia rimane accesa, oppure si riaccende, portare la motocicletta al proprio concessionario appena possibile.

AVVERTIMENTO

Se si continua a guidare oppure a far girare il motore al minimo con la spia accesa si rischia di causare gravi danni al motore.

Spia bassa pressione olio

Se la spia bassa pressione olio si accende, portarsi in sicurezza ai bordi della strada e spegnere il motore.

AVVERTIMENTO

Proseguire la guida con una bassa pressione dell'olio può causare gravi danni al motore.

1. Controllare il livello dell'olio motore e rabboccare, se necessario. ➤ P. 67, ➤ P. 68
2. Avviare il motore.
 - ▶ Proseguire la guida solo se la spia bassa pressione olio si spegne.

Un'accelerazione rapida può causare l'accensione temporanea della spia bassa pressione olio, specialmente se il livello dell'olio si trova in corrispondenza o vicino al limite inferiore. Se la spia bassa pressione olio rimane accesa anche se il livello dell'olio è corretto, spegnere il motore e contattare il concessionario.

Se il livello dell'olio motore diminuisce rapidamente, la motocicletta può avere una perdita o un altro grave problema. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)

Se la spia si accende durante la guida, è possibile che l'impianto PGM-FI abbia un grave problema. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta presso il concessionario.

Spia ABS (sistema antibloccaggio dei freni)

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento della spia, potrebbe essere presente un problema grave nell'ABS. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta dal concessionario.

- La spia si accende o inizia a lampeggiare durante la guida.
- La spia non si accende quando il commutatore di accensione è in posizione **I** (On).
- La spia non si spegne a velocità superiori a 10 km/h.

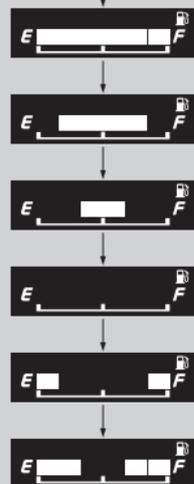
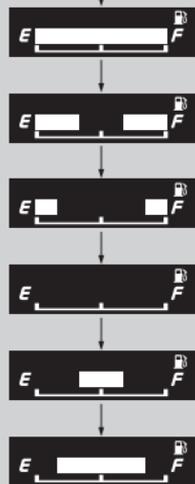
Se la spia del sistema ABS rimane accesa, i freni continuano a funzionare nel modo tradizionale, ma senza la funzione antibloccaggio.

L'indicatore ABS può lampeggiare se viene ruotata la ruota posteriore mentre è sollevata da terra. In tal caso, portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off), quindi riportarlo in posizione **I** (On). L'indicatore ABS si spegne quando la velocità raggiunge 30 km/h.

Segnalazione indicatore livello carburante

Se si verifica un guasto nell'impianto di alimentazione, i segmenti vengono visualizzati come indicato in figura.

In questo caso, contattare quanto prima il concessionario.



Foratura pneumatico

La riparazione di una foratura o la rimozione di una ruota richiede attrezzi speciali ed esperienza tecnica. Consigliamo di fare eseguire questo tipo di intervento presso il concessionario. Dopo una riparazione di emergenza, fare controllare/sostituire lo pneumatico presso il concessionario.

Riparazione di emergenza utilizzando il kit di riparazione pneumatici

CB1100NA

Se lo pneumatico ha una foratura di piccola entità, è possibile eseguire una riparazione di emergenza utilizzando un kit di riparazione per pneumatici senza camera d'aria.

Seguire le istruzioni contenute nel kit di riparazione di emergenza degli pneumatici.

Guidare la motocicletta con pneumatici riparati in modo provvisorio comporta gravi rischi. Non superare 50 km/h. Fare sostituire quanto prima lo pneumatico presso il concessionario.

AVVERTENZA

Guidare la motocicletta con pneumatici riparati in modo provvisorio può comportare dei rischi. Se la riparazione temporanea cede, è possibile essere coinvolti in un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Se si rende necessaria la guida con una riparazione provvisoria dello pneumatico, guidare lentamente e con grande attenzione, senza superare i 50 km/h fino alla sostituzione dello pneumatico.

Riparazione e sostituzione della camera d'aria

CB1100CA

Se una camera d'aria è forata o danneggiata sostituirla appena possibile. Una camera d'aria riparata potrebbe non essere affidabile quanto una camera d'aria nuova e potrebbe cedere durante la guida.

Se è necessario eseguire una riparazione temporanea rattoppando la camera d'aria o usando un sigillante spray, guidare con cautela a velocità ridotta e far sostituire la camera d'aria prima di guidare di nuovo.

Ogniqualvolta la camera d'aria viene sostituita, lo pneumatico deve essere controllato con attenzione come descritto.

⚠AVVERTENZA

Guidare la motocicletta con un una riparazione temporanea dello pneumatico o della camera d'aria può essere rischioso. Se la riparazione temporanea cede, è possibile essere coinvolti in un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Se si rende necessaria la guida con una riparazione temporanea dello pneumatico o della camera d'aria, guidare lentamente e con grande attenzione, senza superare i 50 km/h fino alla sostituzione dello pneumatico o della camera d'aria.

Rimozione delle ruote

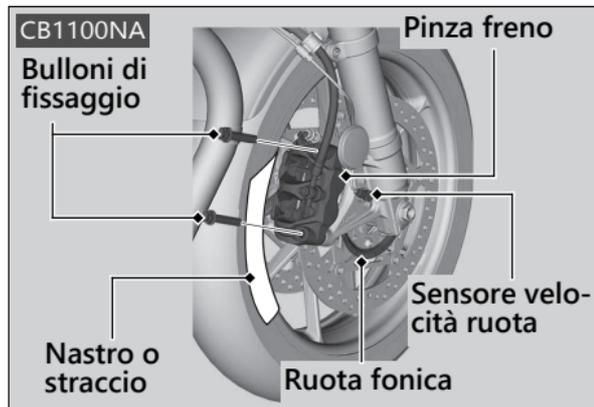
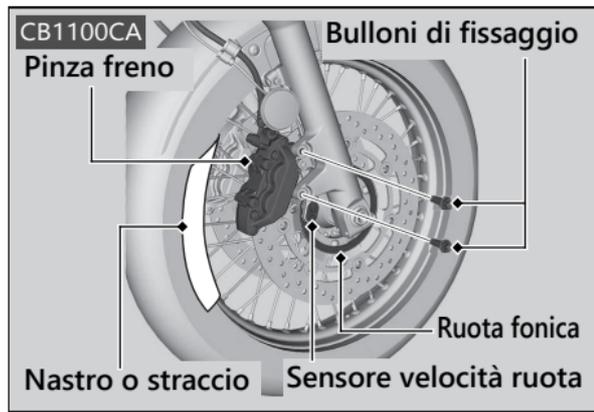
Seguire queste procedure se si rende necessaria la rimozione di una ruota in seguito ad una foratura.

Quando si rimuove e si installa la ruota, prestare attenzione a non danneggiare il sensore velocità ruota e la ruota fonica.

| Ruota anteriore

Rimozione

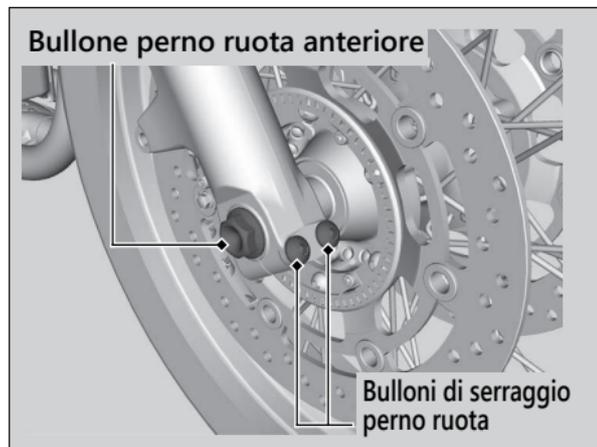
1. Collocare la motocicletta sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
2. Coprire entrambi i lati della ruota anteriore e della pinza del freno con del nastro protettivo o un panno.



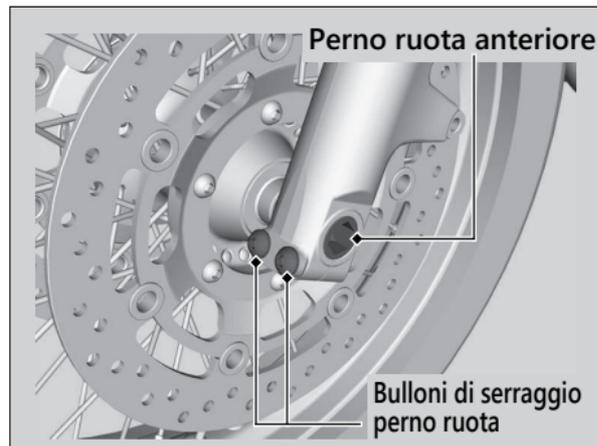
3. Sul lato destro, rimuovere i bulloni di fissaggio e la pinza del freno.
4. Sul lato sinistro, rimuovere i bulloni di fissaggio e la pinza del freno.
 - Sostenere il gruppo pinza freno in modo che non rimanga sospeso al tubo flessibile del freno. Non torcere il tubo flessibile del freno.
 - Evitare che grasso, olio e sporcizia vengano a contatto con le superfici del disco o delle pastiglie.
 - Non azionare la leva del freno dopo aver rimosso la pinza.
 - Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante la rimozione.

Foratura pneumatico ► Rimozione delle ruote

5. Allentare i bulloni di serraggio lato destro del perno della ruota.
6. Rimuovere il bullone del perno della ruota anteriore.
7. Sostenere saldamente la motocicletta e sollevare la ruota anteriore da terra con un supporto per la manutenzione o un ponte.

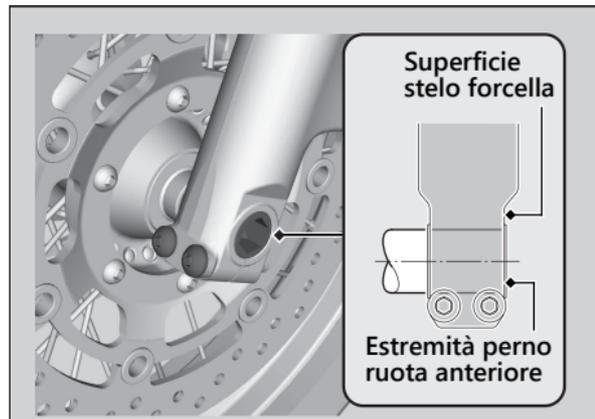


8. Allentare i bulloni di serraggio del perno ruota lato sinistro.
9. Sul lato sinistro, estrarre il perno ruota anteriore e rimuovere i collari laterali e la ruota.



Installazione

1. Fissare i collari laterali destro e sinistro nelle loro posizioni originali sulla ruota.
2. Sul lato sinistro, posizionare la ruota tra gli steli della forcella e inserire il perno ruota anteriore, con un sottile strato di grasso, attraverso lo stelo sinistro della forcella e il mozzo della ruota.
3. Allineare l'estremità del perno ruota anteriore con la superficie dello stelo della forcella.



4. Serrare i bulloni di serraggio lato sinistro del perno ruota per bloccare l'asse in posizione.
5. Serrare il bullone del perno ruota.

Coppia: 59 N·m (6,0 kgf·m).

6. Allentare i bulloni di serraggio del perno ruota lato sinistro.
7. Serrare i bulloni di serraggio del perno della ruota lato destro.

Coppia:

CB1100CA

26 N·m (2,7 kgf·m).

CB1100NA

22 N·m (2,2 kgf·m).

8. Installare la pinza destra e sinistra del freno e serrare i bulloni di fissaggio.

Coppia:

CB1100CA

31 N·m (3,2 kgf·m).

CB1100NA

45 N·m (4,6 kgf·m).

- Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante l'installazione.
- Utilizzare nuovi bulloni di fissaggio quando si installa la pinza del freno.

AVVERTIMENTO

Durante l'installazione di una ruota o di una pinza nella posizione originale, montare con cautela il disco del freno tra le pastiglie per evitare di graffiarle.

9. Abbassare la ruota anteriore a terra.
10. Azionare ripetutamente la leva del freno. Quindi pompare ripetutamente sulla forcella.

11. Serrare nuovamente i bulloni di serraggio del perno ruota lato sinistro.

Coppia:

CB1100CA

26 N·m (2,7 kgf·m).

CB1100NA

22 N·m (2,2 kgf·m).

12. Sollevare nuovamente la ruota anteriore da terra e controllare che la ruota giri liberamente dopo aver rilasciato il freno.
13. Rimuovere il nastro protettivo o il panno.

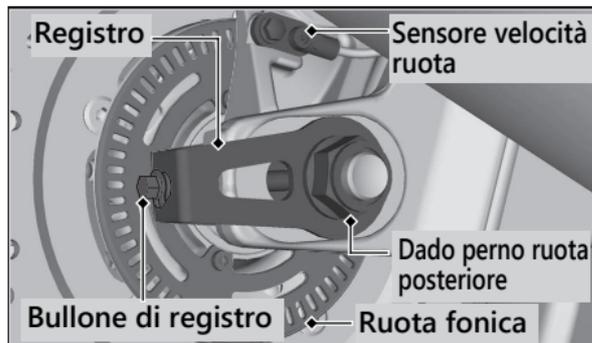
Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto. Un montaggio non corretto può causare una diminuzione della capacità frenante.

I Ruota posteriore

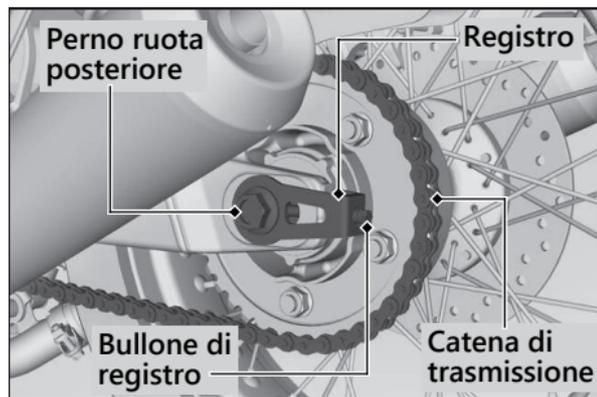
Rimozione

CB1100CA

1. Appoggiare la motocicletta su una superficie solida e in piano.
2. Sostenere saldamente la motocicletta e sollevare la ruota posteriore da terra con il cavalletto centrale o un ponte.
3. Allentare il dado del perno della ruota posteriore e ruotare i bulloni di registro per portare completamente in avanti la ruota posteriore ed ottenere il lasco massimo della catena.
4. Rimuovere il dado del perno ruota posteriore.



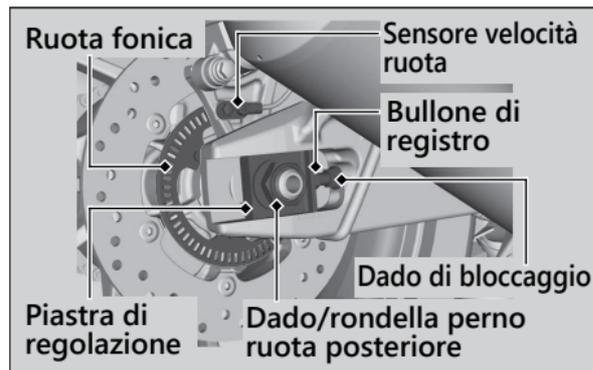
5. Rimuovere la catena di trasmissione dalla corona spingendo la ruota posteriore in avanti.
6. Rimuovere il perno ruota posteriore.



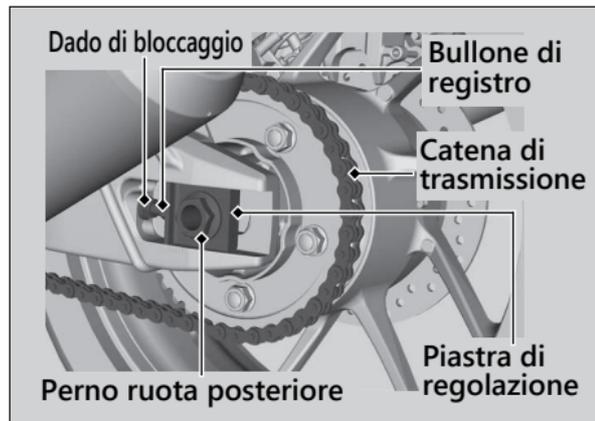
7. Rimuovere la staffa della pinza del freno, la ruota posteriore e i collari laterali.
 - Sostenere il gruppo pinza freno in modo che non rimanga sospeso al tubo flessibile del freno. Non torcere il tubo flessibile del freno.
 - Evitare che grasso, olio e sporco vengano a contatto con le superfici del disco e delle pastiglie.
 - Non premere il pedale del freno dopo aver rimosso la ruota.

CB1100NA

1. Appoggiare la motocicletta su una superficie solida e in piano.
2. Sostenere saldamente la motocicletta e sollevare la ruota posteriore da terra con il cavalletto centrale o un ponte.
3. Allentare il dado del perno ruota posteriore e i dadi di bloccaggio, quindi ruotare i bulloni di registro per portare completamente in avanti la ruota posteriore ed ottenere il gioco massimo della catena di trasmissione.
4. Liberare il dado/la rondella del perno della ruota posteriore.



5. Rimuovere la catena di trasmissione dalla corona spingendo la ruota posteriore in avanti.
6. Rimuovere il perno ruota posteriore e le piastre di regolazione.



7. Rimuovere la staffa della pinza del freno, la ruota posteriore e i collari laterali.
 - Sostenere il gruppo pinza freno in modo che non rimanga sospeso al tubo flessibile del freno. Non torcere il tubo flessibile del freno.
 - Evitare che grasso, olio e sporco vengano a contatto con le superfici del disco e delle pastiglie.
 - Non premere il pedale del freno dopo aver rimosso la ruota.

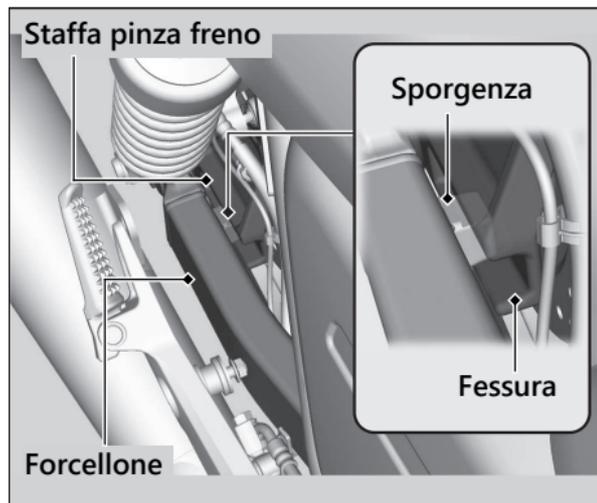
Installazione

1. Per installare la ruota posteriore, invertire la procedura di rimozione.
 - Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante l'installazione.

AVVERTIMENTO

Durante l'installazione di una ruota o di una pinza nella posizione originale, montare con cautela il disco del freno tra le pastiglie per evitare di graffiarle.

2. Verificare che la sporgenza sul forcellone sia posizionata nella fessura sulla staffa della pinza del freno.



3. **CB1100CA** Registrare la catena di trasmissione. ► P. 78
CB1100NA Registrare la catena di trasmissione. ► P. 79
4. Dopo aver installato la ruota, premere il pedale del freno più volte, quindi controllare che la ruota giri liberamente. Se il freno rimane incollato o se la ruota non gira liberamente, ricontrollare la ruota.

Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto.

Un montaggio non corretto può causare una diminuzione della capacità frenante.

Batteria completamente scarica

Caricare la batteria utilizzando un caricabatterie per motociclette.

Rimuovere la batteria dalla motocicletta prima dell'operazione di carica.

Non utilizzare un caricabatterie per automobili, in quanto può surriscaldare la batteria della motocicletta e causare danni permanenti. Se la batteria non si riprende dopo la ricarica, contattare la concessionaria.

AVVERTIMENTO

È sconsigliato l'avviamento con ausilio di cavi utilizzando una batteria per automobili, in quanto può danneggiare l'impianto elettrico della motocicletta.

Lampadina bruciata

CB1100CA

Per sostituire una lampadina bruciata, seguire la procedura riportata di seguito.

Portare il commutatore di accensione in posizione  (Off) o  (Lock).

Lasciare raffreddare la lampadina prima di sostituirla.

Non utilizzare lampadine diverse da quelle specificate.

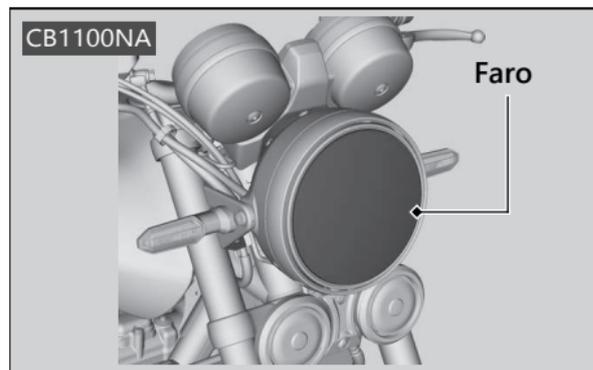
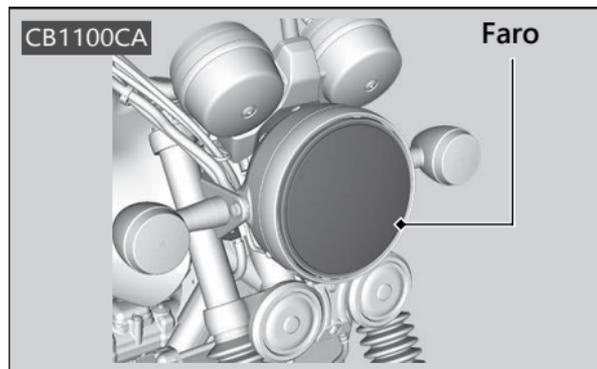
Controllare se la lampadina di ricambio funziona correttamente prima di mettersi alla guida.

Per la potenza della lampadina, vedere "Specifiche tecniche". ➤ P. 130

CB1100NA

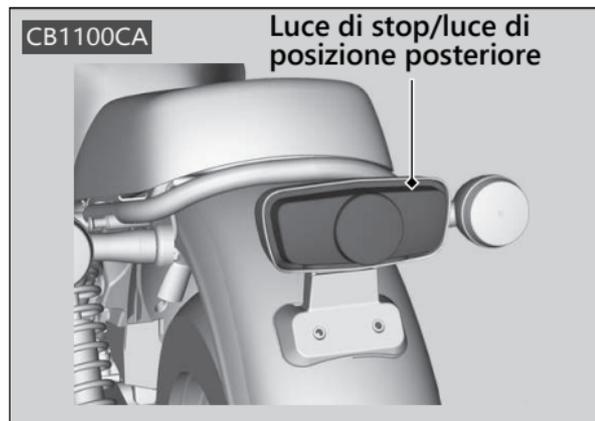
Tutte le lampadine della motocicletta sono LED. Se un LED non si accende, rivolgersi alla propria concessionaria per la riparazione.

Faro



Il faro utilizza diversi LED.
Se un LED non si accende, fare eseguire la riparazione presso la concessionaria.

Luca di stop/luca di posizione posteriore

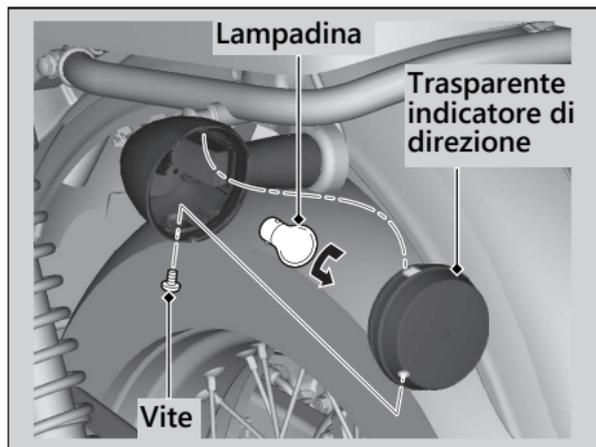


La luca di stop e la luca di posizione posteriore utilizzano diversi LED.
Se un LED non si accende, fare eseguire la riparazione presso la concessionaria.

Lampadina indicatori di direzione anteriori/posteriori

CB1100CA

1. Rimuovere la vite.
2. Ruotare il trasparente dell'indicatore di direzione in senso antiorario e toglierlo.
3. Premere leggermente la lampadina e ruotarla in senso antiorario.



4. Installare la nuova lampadina e i componenti eseguendo in ordine inverso la procedura utilizzata per la rimozione.

Indicatore di direzione anteriore/posteriore

CB1100NA



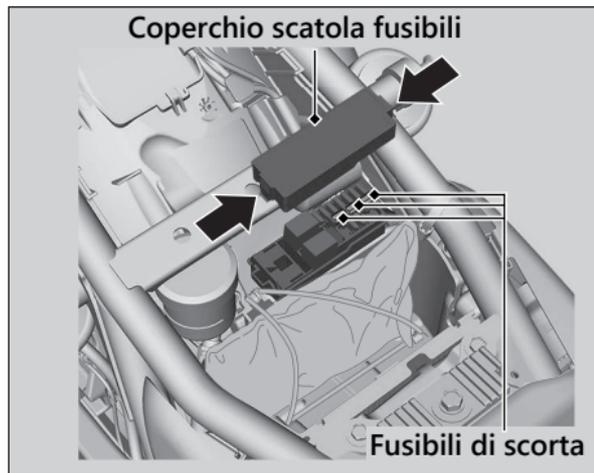
Gli indicatori di direzione anteriori e posteriori utilizzano un LED.

Se il LED non si accende, fare eseguire la riparazione presso la concessionaria.

Fusibile bruciato

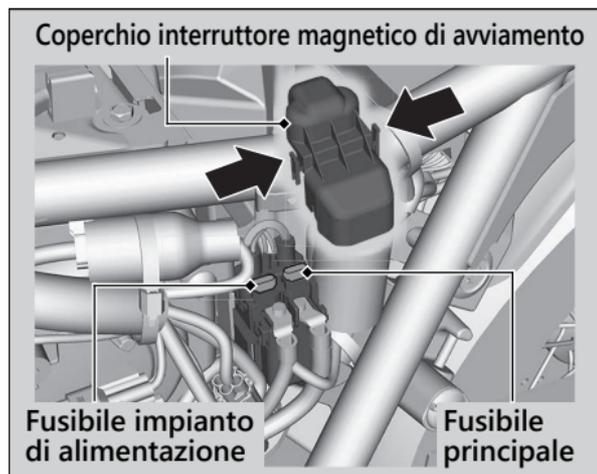
Prima di maneggiare i fusibili, vedere "Controllo e sostituzione dei fusibili". ► P. 52

■ Fusibili nella scatola fusibili



1. Rimuovere la sella. ► P. 63
2. Rimuovere il coperchio della scatola fusibili.
3. Estrarre i fusibili uno alla volta con l'estrattore per fusibili nel kit attrezzi e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
4. Reinstallare il coperchio della scatola fusibili.
5. Reinstallare la sella.

► Fusibile principale e fusibile dell'impianto di alimentazione



1. Rimuovere il coperchio lato sinistro.
► P. 64
2. Rimuovere il coperchio dell'interruttore magnetico di avviamento.
3. Con l'estrattore per fusibili presente nel kit attrezzi (► P. 59), estrarre il fusibile principale e i fusibili dell'impianto di alimentazione uno alla volta e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
► I fusibili di scorta si trovano nella scatola fusibili. ► P. 113
4. Reinstallare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

AVVERTIMENTO

Se un fusibile si brucia ripetutamente, è probabile che ci sia un problema di natura elettrica. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Informazioni

Chiavi.....	P. 116
Strumentazione, comandi e altre caratteristiche.....	P. 117
Prendersi cura della propria motocicletta.....	P. 120
Conservazione della motocicletta	P. 123
Trasporto della motocicletta	P. 124
Tu e l'ambiente	P. 124
Numeri di serie.....	P. 125
Carburanti contenenti alcool.....	P. 126
Catalizzatore	P. 127

Chiavi

Chiave di accensione

Questa motocicletta ha due chiavi di accensione e una targhetta con il codice delle chiavi e un codice a barre.

Nella chiave di accensione è integrato uno speciale chip codificato, che consente di avviare il motore solo se il chip viene riconosciuto dall'immobilizzatore (HISS). Maneggiare con cura la chiave per evitare di danneggiare i componenti del sistema HISS.

- Non piegare le chiavi né sottoporle a eccessive sollecitazioni.
- Evitare l'esposizione prolungata alla luce solare o a temperature elevate.
- Evitare di limare, forare o alterare la forma della chiave.
- Non esporre ad oggetti con forte carica magnetica.

Se tutte le copie delle chiavi di accensione e la targhetta con il relativo codice vengono smarrite, sarà necessario far sostituire l'impianto PGM-FI/modulo di comando accensione dalla propria concessionaria. Per evitare tale inconveniente, tenere sempre a disposizione una copia della chiave.

In caso di smarrimento della chiave, eseguirne subito un duplicato.

Per duplicare la chiave ed effettuare la registrazione con l'impianto HISS della propria moto, presentarsi con chiave di scorta, targhetta con relativo codice e motocicletta presso il proprio concessionario.

- ▶ Conservare la targhetta della chiave in un luogo sicuro.

Un portachiavi metallico può danneggiare la zona intorno al commutatore di accensione.



Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Commutatore di accensione

Se il commutatore di accensione viene lasciato in posizione **I** (On) a motore spento, la batteria si scaricherà.

Non girare la chiave durante la guida.

Interruttore di arresto del motore

Utilizzare l'interruttore di spegnimento motore solo in caso di emergenza. Se l'interruttore di spegnimento motore viene utilizzato durante la guida, il motore si spegnerà improvvisamente, pregiudicando la sicurezza di guida.

Se è necessario spegnere il motore utilizzando l'interruttore di arresto del motore, portare prima il commutatore di accensione in posizione **O** (Off). altrimenti la batteria si scaricherà.

Contachilometri totale

Se l'indicazione supera 999.999, il display continuerà a indicare 999.999.

Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Contachilometri parziale

I contachilometri parziali tornano a visualizzare 0.0 quando l'indicazione supera il valore 9.999,9.

HISS

L'impianto antifurto Honda (HISS) immobilizza l'impianto di accensione nel caso in cui si tenti di avviare il motore utilizzando una chiave con codice errato. Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **O** (Off), l'immobilizzatore HISS è sempre attivo, anche se la spia HISS non lampeggia.

Se il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On) con l'interruttore di arresto del motore in posizione **R** (Run), la spia HISS si accende, per poi spegnersi dopo alcuni secondi a indicare che è possibile avviare il motore. **La spia HISS non si spegne**  P. 94

La spia HISS lampeggia ogni 2 secondi per 24 ore quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **O** (Off). È possibile attivare o disattivare questa funzionalità.  P. 28

Direttiva UE

Questo sistema immobilizzatore è conforme alla Direttiva RE (apparecchiature radio) (2014/53/EU).



La dichiarazione di conformità alla Direttiva RE verrà consegnata al nuovo proprietario all'atto dell'acquisto. La dichiarazione di conformità dovrà essere conservata in un luogo sicuro. In caso di perdita o mancata consegna della dichiarazione di conformità, contattare il proprio rivenditore.

Solo per il Sud Africa



Solo per Singapore



Solo per il Marocco



Borsa portadocumenti

Il manuale d'uso e la documentazione relativa a immatricolazione e assicurazione del mezzo possono essere riposti nella borsa portadocumenti in plastica presente sotto la sella. ➤ P. 63

Impianto di esclusione accensione

Un sensore angolo di inclinazione arresta automaticamente il motore e la pompa carburante se la motocicletta cade a terra. Per azzerare il sensore, portare il commutatore di accensione in posizione **○** (Off), quindi in posizione **■** (On) prima di riavviare il motore.

Frizione con funzione assistita antisaltellamento

La frizione dotata della funzione assistita antisaltellamento consente di evitare il blocco della ruota posteriore quando, in fase di decelerazione, il freno motore agisce in modo marcato. Inoltre, ciò rende più leggero l'azionamento della leva della frizione.

Utilizzare esclusivamente olio motore di classificazione MA per la propria motocicletta. L'utilizzo di un olio motore con una classificazione diversa da MA potrebbe danneggiare la frizione dotata della funzione antislittamento e della funzione di assistenza.

Prendersi cura della propria motocicletta

Una pulizia e una lucidatura frequenti sono importanti per garantire la durata del proprio veicolo Honda nel tempo. Una motocicletta pulita consente di individuare meglio eventuali problemi. In particolare, acqua e sale marino utilizzati per prevenire la formazione di ghiaccio sulle strade favoriscono fenomeni di corrosione. Lavare sempre accuratamente la motocicletta dopo aver guidato lungo strade costiere o trattate con sale.

Lavaggio

Lasciare raffreddare il motore, il terminale di scarico, i freni e le altre parti calde prima provvedere al lavaggio.

1. Con un tubo da giardino a bassa pressione, sciacquare accuratamente la motocicletta per rimuovere lo sporco non aderente.
2. Se necessario, rimuovere lo sporco servendosi di una spugna o di uno straccio morbido e un detergente delicato.
 - ▶ Pulire il trasparente del faro, i pannelli e altri componenti in plastica prestando particolare attenzione a non graffiarli.

Evitare di dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria, il terminale di scarico e i componenti elettrici.

3. Sciacquare accuratamente la motocicletta con abbondante acqua e asciugare con un panno morbido e pulito.
4. Una volta asciugata, lubrificare i componenti mobili della motocicletta.
 - ▶ Accertarsi di non versare lubrificante sui freni o sugli pneumatici. I dischi, le pastiglie, il tamburo e le ganasce del freno contaminati con olio subiscono una notevole riduzione in termini di efficacia frenante e potrebbero quindi provocare incidenti.
5. Al termine del lavaggio e dell'asciugatura della motocicletta, lubrificare immediatamente la catena di trasmissione.
6. Applicare uno strato di cera per prevenire fenomeni di corrosione.
 - ▶ Evitare l'uso di prodotti contenenti detersivi aggressivi o solventi chimici. Questi prodotti potrebbero danneggiare i componenti in metallo, plastica o la verniciatura della motocicletta.
 - ▶ Tenere la cera lontana da pneumatici e freni.
 - ▶ Se la motocicletta è dotata di componenti con vernice opaca, non applicarvi lo strato di cera.

I Precauzioni relative al lavaggio

Quando si esegue il lavaggio, rispettare queste linee guida:

- Non utilizzare sistemi di lavaggio ad alta pressione:
 - ▶ L'utilizzo di idropulitrici ad alta pressione potrebbe danneggiare i componenti mobili e quelli elettrici compromettendone il funzionamento.
 - ▶ L'eventuale acqua presente nella presa d'aria potrebbe essere convogliata all'interno del corpo farfallato e/o entrare nel filtro aria.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il terminale di scarico:
 - ▶ La presenza di acqua nel terminale di scarico potrebbe impedire l'avviamento e favorire la formazione di ruggine al suo interno.
- Asciugare i freni:
 - ▶ La presenza di acqua riduce l'efficacia frenante. Dopo il lavaggio, azionare più volte i freni durante la guida a bassa velocità per fare in modo che si asciughino.

- Evitare di dirigere il getto d'acqua sotto la sella:
 - ▶ La presenza di acqua nel vano sottosella potrebbe danneggiare i documenti e altri oggetti qui riposti.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria:
 - ▶ La presenza di acqua nel filtro aria potrebbe impedire al motore di avviarsi.
- Non dirigere getti d'acqua vicino al faro:
 - ▶ La lente interna del faro anteriore potrebbe appannarsi temporaneamente dopo il lavaggio o durante la guida sotto la pioggia. Ciò non compromette il funzionamento del faro anteriore. Tuttavia, se è presente una quantità elevata di acqua o ghiaccio all'interno della lente, disporre l'ispezione del veicolo da parte di un concessionario.
- Non utilizzare cera o prodotti lucidanti sulle superfici a vernice opaca:
 - ▶ Usare un panno morbido o una spugna, acqua abbondante e un detergente delicato per pulire le superfici a vernice opaca. Asciugare con un panno morbido e pulito.

Componenti in alluminio

A contatto con sporco, fango o sale da spargere, l'alluminio si corrode. Pulire regolarmente i componenti in alluminio e seguire queste linee guida per evitare graffi:

- Non utilizzare spazzole con setole dure, lana d'acciaio o detergenti contenenti abrasivi.
- Evitare di salire o urtare contro marciapiedi.

Pannelli

Rispettare queste linee guida per evitare graffi e macchie:

- Lavare delicatamente con una spugna morbida e abbondante acqua.
- Per rimuovere le macchie più resistenti, utilizzare un detergente diluito e risciacquare accuratamente con abbondante acqua.
- Non versare benzina, liquido freni o detergenti sulla strumentazione, sui pannelli o sul faro anteriore.

Tubo di scarico e terminale di scarico

Il collettore e il terminale di scarico sono realizzati in acciaio inossidabile e possono sporcarsi di fango e polvere.

Per togliere il fango o la polvere, usare una spugna bagnata e un detergente abrasivo liquido per cucina, quindi sciacquare a fondo con acqua pulita. Asciugare con una pelle scamosciata o un panno morbido.

Se necessario, togliere le macchie dovute al calore usando un prodotto commerciale a grana fine. Quindi sciacquare come nel caso di fango o polvere.

Se il collettore di scarico e il terminale di scarico sono verniciati, non utilizzare detergenti abrasivi reperibili in commercio. Utilizzare un detergente neutro per pulire la superficie verniciata sul collettore di scarico e il terminale di scarico. Se non si è sicuri che il collettore di scarico e il terminale di scarico siano verniciati, contattare il concessionario.

AVVERTIMENTO

Nonostante lo scarico sia stato realizzato in acciaio inossidabile, potrebbe macchiarsi. Non appena si notano macchie, rimuoverle.

Conservazione della motocicletta

Se la motocicletta viene conservata all'aperto, è opportuno valutare l'utilizzo di un telo coprimoto integrale. Se si prevede di non guidare per un periodo di tempo prolungato, rispettare queste linee guida:

- Lavare la motocicletta e lucidare tutte le superfici verniciate (eccetto quelle rifinite con vernice opaca). Trattare i componenti cromati con olio antiruggine.
- Lubrificare la catena di trasmissione. ➔ P. 54
- Sostenere la motocicletta sul cavalletto centrale per la manutenzione e posizionarla in modo da sollevare le ruote da terra.
- Dopo la pioggia, rimuovere il telo coprimoto e fare asciugare la motocicletta.
- Rimuovere la batteria (➔ P. 60) per evitare che si scarichi. Caricare completamente la batteria e posizionarla in una zona ombreggiata e ben ventilata.
 - ▶ Se la batteria non viene rimossa, scollegare il terminale negativo ⊖ per evitare di scaricarla.

Prima di riutilizzare la motocicletta, controllare tutte le voci specificate nel programma di manutenzione.

Trasporto della motocicletta

In caso di trasporto, caricare la motocicletta su un rimorchio per moto oppure su un mezzo o un rimorchio a pianale dotato di rampa di caricamento o piattaforma di sollevamento, nonché di cinghie di fissaggio. Non tentare mai di trainare la motocicletta con una o entrambe le ruote a terra.

AVVERTIMENTO

Il traino della motocicletta potrebbe causare gravi danni alla trasmissione.

Tu e l'ambiente

Essere proprietario e guidare una motocicletta può essere divertente, ma tutti dobbiamo fare la nostra parte per proteggere l'ambiente.

Scegliere detergenti a basso impatto ambientale

Lavare la motocicletta utilizzando un detergente biodegradabile. Non utilizzare detergenti in spray contenenti clorofluorocarburi (CFC), che contribuiscono ad assottigliare lo strato di ozono atmosferico.

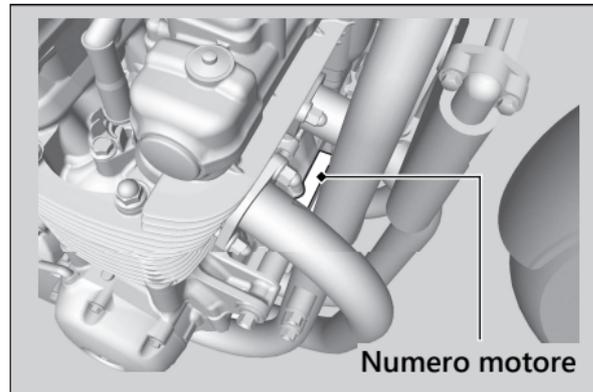
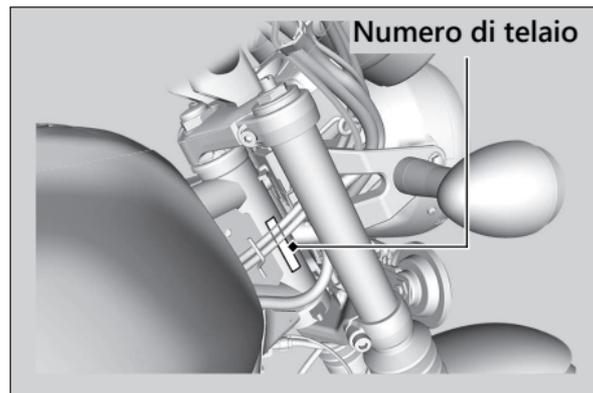
Riciclare i materiali di scarto

Raccogliere l'olio e altri materiali di scarto tossici in appositi contenitori di raccolta e smaltirli presso un centro di riciclaggio. Contattare l'ufficio dei lavori pubblici o l'ufficio per la tutela ambientale di zona o regionale per individuare il centro di riciclaggio più vicino e richiedere informazioni per il corretto smaltimento dei materiali di scarto non riciclabili. Non gettare l'olio esausto nella spazzatura, non versarlo in un canale di scolo o nel terreno. L'olio esausto, la benzina e i solventi contengono sostanze tossiche che potrebbero comportare rischi per la salute degli operatori ecologici e contaminare acqua, laghi, fiumi e oceani.

Numeri di serie

I numeri di serie di telaio e motore identificano la motocicletta in modo univoco e sono necessari per l'immatricolazione. Potrebbero essere necessari anche per l'eventuale ordinazione di parti di ricambio.

Questi numeri devono essere annotati e conservati in un luogo sicuro.



Carburanti contenenti alcool

In alcuni Paesi, sono in commercio carburanti a base di alcool che consentono di ridurre le emissioni e di rispettare le normative antinquinamento. Se si prevede di utilizzare un carburante a base di alcool, verificare che si tratti di carburante senza piombo e con il numero di ottano minimo richiesto.

Le seguenti miscele possono essere utilizzate con la motocicletta:

- Etanolo (alcool etilico) fino al 10% di volume.
 - ▶ La benzina contenente etanolo può essere commercializzata con il nome di Gasohol.

L'utilizzo di benzina contenente più del 10% di etanolo potrebbe:

- Danneggiare la verniciatura del serbatoio del carburante.
- Danneggiare i tubi in plastica della tubazione del carburante.
- Provocare la corrosione del serbatoio del carburante.
- Causare problemi di prestazioni.

AVVERTIMENTO

L'utilizzo di miscele contenenti percentuali superiori ai valori ammessi potrebbe danneggiare i componenti in metallo, gomma o plastica dell'impianto di alimentazione.

Se si notano sintomi operativi o problemi di prestazioni indesiderabili, cambiare marca di benzina.

Catalizzatore

Questa motocicletta è dotata di due convertitori catalitici a tre vie. Il catalizzatore contiene metalli preziosi che agiscono come elementi catalizzatori innescando reazioni chimiche ad alta temperatura per convertire gli idrocarburi (HC), il monossido di carbonio (CO) e gli ossidi di azoto (NOx) dei gas di scarico in composti meno nocivi.

Un catalizzatore difettoso contribuisce all'inquinamento atmosferico e può compromettere le prestazioni del motore. Nel caso sia necessario sostituire il catalizzatore, utilizzare un componente di ricambio Honda o un prodotto equivalente.

Seguire queste linee guida per proteggere i catalizzatori della motocicletta.

- Utilizzare sempre carburante senza piombo. L'utilizzo di carburante con piombo danneggia i catalizzatori.
- Mantenere il motore in buone condizioni di funzionamento.
- Fare controllare la motocicletta presso il concessionario se si verificano accensioni irregolari, ritorno di fiamma, stallo o funzionamento irregolare del motore. In questo caso, interrompere la guida e spegnere il motore.

■ Componenti principali

Lunghezza totale	CB1100CA	2.200 mm
	CB1100NA	2.180 mm
Larghezza totale	CB1100CA (Eccetto versione KO)	830 mm
	CB1100CA (Versione KO)	810 mm
	CB1100NA (Eccetto versione KO)	800 mm
	CB1100NA (Versione KO)	770 mm
Altezza totale	CB1100CA	1.130 mm
	CB1100NA	1.100 mm
Interasse	CB1100CA	1.490 mm
	CB1100NA	1.485 mm
Distanza minima da terra	CB1100CA	135 mm
	CB1100NA	130 mm
Inclinazione piantone dello sterzo	CB1100CA	27°
	CB1100NA	26°
Avancorsa	CB1100CA	114 mm
	CB1100NA	99 mm

	CB1100CA	255 kg
Peso in ordine di marcia	CB1100NA (Eccetto versione KO)	252 kg
	CB1100NA (Versione KO)	250 kg
Carico massimo *1	Eccetto versione KO	173 kg
	Versione KO	153 kg
Capacità massima bagagli		10 kg
(Versioni ED, E)		
Numero passeggeri	Guidatore e 1 passeggero	
Raggio minimo di sterzata	2,7 m	
Cilindrata	1.140 cm ³	
Alesaggio x corsa	73,5 x 67,2 mm	
Rapporto di compressione	9,5:1	
Carburante	Benzina senza piombo Consigliato: RON 91 o superiore	
Carburante contenente alcool	ETANOLO fino al 10% di volume	
Capacità serbatoio	16,8 L	
Batteria	YTZ14S 12 V-11,2 Ah (10 HR) / 11,8 Ah (20 HR)	

	1a	3,083
	2a	1,941
Rapporti di marcia	3a	1,478
	4a	1,240
	5a	1,074
	6a	0,964
Rapporto di riduzione (primaria/finale)		1,652 / 2,222

*1 : inclusi guidatore, passeggero, tutti i bagagli e gli accessori.

■ Dati di manutenzione

Dimensioni pneumatico	CB1100CA	Anteriore	110/80R18M/C 58V
		Posteriore	140/70R18M/C 67V
	CB1100NA	Anteriore	120/70ZR17M/C (58W)
		Posteriore	180/55ZR17M/C (73W)
Tipo di pneumatico	CB1100CA	Radiale, con camera d'aria	
	CB1100NA	Radiale, senza camera d'aria	
Pneumatici raccomandati CB1100CA	Anteriore	DUNLOP D205F	
	Posteriore	DUNLOP D205	
Pneumatici raccomandati CB1100NA	Anteriore	DUNLOP ROAD SMART III BRIDGESTONEBATTLEAX SPORT TOURING T30F J	
	Posteriore	DUNLOP ROAD SMART III BRIDGESTONEBATTLEAX SPORT TOURING T30R J	
Categoria d'uso pneumatici	Normale	Consentito	
	Speciale	Non consentito	
	Neve	Non consentito	
	Ciclomotore	Non consentito	
Pressione pneumatici	Anteriore	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)	
	Posteriore	290 kPa (2,90 kgf/cm ²)	
Altezza minima battistrada	Anteriore	1,5 mm	
	Posteriore	2,0 mm	
Candela	(standard)	LMAR8A-9S (NGK)	

Specifiche tecniche

Distanza tra gli elettrodi	0,8 - 0,9 mm
Regime minimo	1.100 ± 100 giri/min
Olio motore consigliato	Olio per motori a 4 tempi Honda, Classificazione di servizio API SG o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come "A risparmio energetico" oppure "A conservazione delle risorse" SAE 10W-30, Standard JASO T 903 MA
	Dopo lo svuotamento 3,8 L
Capacità olio motore	Dopo lo svuotamento e il cambio del filtro olio motore 3,9 L
	Dopo lo smontaggio 4,9 L
Liquido freni (frizione) raccomandato	Liquido freni DOT 4 Honda
Lubrificante per catene di trasmissione consigliato	Lubrificante per catene di trasmissione progettato specificamente per catene con O-ring Se non è disponibile, utilizzare olio per ingranaggi SAE 80 o 90.
Gioco catena di trasmissione	25 - 35 mm
Catena di trasmissione standard	DID50VA11 o RK50HFOZ6 N. maglie 110
Dimensioni ingranaggi standard	Ingranaggio conduttore 18 denti Corona 40 denti

■ Lampadine

Faro	LED
Luce di stop/luce di posizione posteriore	LED
Indicatore di direzione anteriore	CB1100CA 12 V-21 W × 2 CB1100NA LED
Indicatore di direzione posteriore	CB1100CA 12 V-21 W × 2 CB1100NA LED

■ Fusibili

Fusibile principale	30 A
Altro fusibile	30 A, 20 A, 10 A

■ Specifiche di serraggio

Filtro olio		26 N·m (2,7 kgf·m)
Vite di scarico dell'olio motore		30 N·m (3,1 kgf·m)
Dado perno ruota posteriore	CB1100CA	93 N·m (9,5 kgf·m)
	CB1100NA	113 N·m (11,5 kgf·m)
Bullone perno dell'asse ruota anteriore		59 N·m (6,0 kgf·m)
Bullone di fissaggio pinza freno ruota anteriore	CB1100CA	31 N·m (3,2 kgf·m)
	CB1100NA	45 N·m (4,6 kgf·m)
Bullone di serraggio perno ruota anteriore	CB1100CA	26 N·m (2,7 kgf·m)
	CB1100NA	22 N·m (2,2 kgf·m)

A		
Abbigliamento protettivo.....	10	
ABS (sistema antibloccaggio dei freni)	12	
Acceleratore	84	
Accessori	14	
Ambiente	124	
Apparecchiature		
Kit attrezzi	40	
Manuale d'uso e manutenzione	119	
Portacasco.....	38	
Attrezzatura		
Manuale d'uso e manutenzione.....	39	
Attrezzi	59	
Avviamento del motore	35	
B		
Batteria.....	50, 60	
Benzina.....	37, 126	
Bloccasterzo	34	
C		
Cambio delle marce	36	
Candele.....	65	
Carburante		
Capacità serbatoio	37	
Consigliato	37	
Consumo chilometrico.....	22	
Indicatore	21	
Indicatore del consumo effettivo di carburante	22	
Rimanente	21	
Carburanti contenenti alcool	126	
Catalizzatore	127	
Catena di trasmissione	77	
Cavalletto laterale	76	
Chiave di accensione	116	
Commutatore di accensione	33, 35, 117	
Conservazione della motocicletta	123	
Consigliato		
Carburante	37	
Olio	52	
Contachilometri parziale	22, 117	
Contachilometri totale	117	
Contagiri	20	
D		
Devio luci	32	
Diagnostica.....	93	

E		Impianto di esclusione accensione	
Etichette	6	Cavalletto laterale.....	76
Etichette con simboli.....	6	Sensore angolo di inclinazione.....	119
F		Impianto di esclusione dell'accensione	
Filtro dell'aria	71	collegato al cavalletto laterale	76
Frenata.....	11	Impostazione del display	26
Freni		Indicatore posizione cambio.....	21
Liquido	53, 73	Interruttore di arresto del motore.....	33
Regolazione leva	87	Interruttore di comando luce di sorpasso	32
Usura pastiglie.....	74	Interruttore luci di emergenza	32
Frizione		Interruttori.....	32
Liquido	83	K	
Regolazione leva	87	Kit di riparazione.....	99
Frizione con funzione assistita		L	
antisaltellamento.....	119	Lampadina	
Fusibili	52, 113	Faro	110
G		Indicatore di direzione anteriore.....	112
Gasohol	126	Indicatore di direzione posteriore	112
Guasto elettrico.....	109	Lampadina indicatori di direzione anteriori ...	112
I		Lampadina indicatori di direzione	
Impianto della frizione	83	posteriori.....	112
		Luce di stop/luce di posizione posteriore.....	111

Lavaggio della motocicletta.....	120
Limite di peso	15
Limite di peso massimo.....	15
Limiti di carico	15
Linee guida relative al carico	15

M

Manutenzione

Elementi essenziali	48
Importanza.....	42
Programma.....	43
Sicurezza	42

Modifiche.....

Motore

Avviamento.....	35
Filtro olio.....	69
Interruttore di spegnimento	35, 117
Olio	52, 67
Arresto.....	117
Surriscaldamento.....	95

Motore ingolfato

N

Numeri di serie.....

Numero di telaio.....

O

Olio

Motore	52, 67
--------------	--------

Orientamento dei fari

P

Parcheggio.....

Pattino della catena di trasmissione

Pneumatici

Foratura	99
Pressione dell'aria.....	56
Sostituzione.....	56, 58, 99

Portacasco

Precauzioni relative alla sicurezza

Precauzioni relative alla guida.....

Prendersi cura della propria motocicletta....

Pulsante del clacson.....

Pulsante di avviamento.....

R

Regolazione orologio digitale

Rifornimento

Rimozione	
Batteria.....	60
Carenatura laterale	64
Clip.....	62
Sella.....	63
Ruote	
Rimozione lato anteriore.....	100
Rimozione lato posteriore	105
S	
Sfiato basamento.....	85
Sospensione anteriore.....	88
Sospensione posteriore.....	89
Specifiche tecniche.....	128
Spegnimento del motore	117
Spia HISS.....	31, 94
Spia abbaglianti	31
Spia ABS (sistema antibloccaggio dei freni).....	30, 97
Spia alta temperatura olio.....	30
Spia bassa pressione olio	30, 96
Spia di folle.....	31
Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)	31, 96

Spia indicatori di direzione.....	31
Spie.....	30
Spie accese	96
Strumentazione	20
Surriscaldamento	95
T	
Tachimetro	20
Trasporto della motocicletta.....	124
U	
Ubicazione componenti	16
V	
Vano sottosella	
Attrezzatura	38
Kit attrezzi	40
Manuale d'uso e manutenzione.....	39, 119
Portacasco.....	38

